

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

ال

الحياة والأخلاق

ل

يسوع الناصري

مستخرج نصياً من الأناجيل،  
جنباً إلى جنب مع المقارنة  
مذاهبه مع تلك  
من الآخرين.

بواسطة

توماس جيفرسون.

كانت مهمة جيفرسون هي القيادة. وبدون جهد من  
جانبه، أصبحت التعبيرات التي خرجت من شفثيه، والتي  
بالكاد تجذب انتباه الرجال الآخرين، منذ ذلك الحين  
فصاعداً بديهيات ومعتقدات وصرخات جماعية لجماهير  
غفيرة من مواطنيه. - هنري س. راندال.

شركة إن دي طومسون للنشر،

شارع. لويس، شيكاغو و

نيويورك.

[1902]

تم مسحها ضوئيًا وتدقيقها وتنسيقها على موقع-Holy  
texts.com، أكتوبر ٢٠٠٧، بواسطة جون برونو هير.  
هذا النص موجود في الملكية العامة في الولايات المتحدة  
لأنه تم نشره قبل عام ١٩٢٣.

[ص. ٢]

حقوق الطبع والنشر، ١٩٠٢، لشركة إن دي طومسون  
للنشر.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٣]

مقدمة.

في عام ١٨٠٣، وبينما كان السيد جيفرسون "منشغلاً  
بأمور أخرى"، قطع من الإنجيليين المقاطع التي يعتقد  
أنها ستقدم أفضل تعليم يسوع الأخلاقي، و"رتبها، على  
صفحات كتاب فارغ، بترتيب معين من الوقت أو  
الموضوع." وقد أطلق عليها "فلسفة يسوع الناصري،  
المستخرجة من رواية حياته وعقائده، كما قدمها متى

ومرقس ولوقا ويوحنا؛ كونها مختصرة للعهد الجديد لاستخدام الهنود، غير المحرجين من مسائل حقيقة أو إيمان يتجاوز مستوى فهمهم." وفي رسالة إلى صديقه السيد تشارلز طومسون، بعد أن وصف هذا العمل، قال: "لو كان لدي الوقت لأضيفت إلى كتابي الصغير النصوص اليونانية واللاتينية والفرنسية في أعمدة، جنبًا إلى جنب". وبعد مرور بعض الوقت، نفذ التصميم المعبر عنه على هذا النحو، وأعطى النصوص باللغات الأربع، "في مجلد جميل مغلف بالمغرب، مكتوب على ظهره "أخلاق يسوع". وهذا هو المجلد المسمى "إنجيل جيفرسون"، والتي تملكها الآن الحكومة، والتي أمر الكونجرس بنشرها مؤخرًا. وبينما كان هذا المجلد لا يزال في حوزة الحفيد الأكبر للسيد جيفرسون، العقيد توماس جيفرسون راندولف، فقد تم عمل نسخة دقيقة من جدول محتوياته، ومن تلك النسخة يتم إعادة إنتاج النص الإنجليزي في الصفحات التالية. كمقدمة مناسبة لها، تم نشر رسالة إلى الدكتور بنجامين راش، ومقارنة بين عقائد يسوع وعقائد الآخرين، مما يعطي، ربما، التعبير الكامل عن آرائه الدينية التي أبداهها السيد جيفرسون نفسه على الإطلاق.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم

توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٤] [ص. ٥]

## طاولة

من نصوص الإنجيليين العاملين في هذه الرواية، ومن  
ترتيب ترتيبها.

لوقا الثاني. ١-٧: ذهب يوسف ومريم إلى بيت لحم، حيث  
ولد يسوع.

21، 39: اختتنوا وسمي ثم رجعوا إلى الناصرة.

40، 42-48، 51، 52: في الثانية عشرة من عمره يرافق  
والديه إلى أورشليم ويعود.

لوقا ثالثا. ١، ٢؛ مرقس. أنا. ٤؛ متى الثالث. ٤، ٥، ٦؛  
يوحنا يعمد في الأردن.

متى الثالث. ١٣: تعمد يسوع. لوقا ثالثا. ٢٣: في سن ٣٠ سنة.

يوحنا. ثانيا. ١٢-١٦: طرد التجار من الهيكل.

يوحنا الثالث. ٢٢؛ متى الرابع. ١٢؛ مرقس. السادس. ١٧-٢٨: يعمد، لكنه يعود إلى الجليل بعد وفاة يوحنا.

مرقس. أنا. ٢١، ٢٢: كان يعلم في المجمع.

متى الثاني عشر. ١-٥، ٩-١٢؛ مرقس. ثانيا. ٢٧؛ متى الثاني عشر. ١٤، ١٥: يشرح السبت

لوقا السادس. ١٢-١٧: دعوة تلاميذه.

متى الآيات ١-١٢؛ لوقا السادس. ٢٤، ٢٥، ٢٦؛ متى الآيات ١٣-٤٧؛ لوقا السادس. ٣٤، ٣٥، ٣٦؛ متى السادس. ١-٣٤؛ سابعا. ١، ٢؛ لوقا السادس. ٣٨؛ متى السابع. ٣-٢٠؛ الثاني عشر. ٣٥، ٣٦، ٣٧؛ سابعا. ٢٤-٢٩؛ الموعظة على الجبل.

متى الثامن. ١؛ مرقس. السادس. ٦؛ متى الحادي عشر.  
٢٨، ٢٩، ٣٠: وعظات.

لوقا السابع. ٣٦-٤٦: امرأة تدهنه.

مرقس. ثالثا. ٣١-٣٥؛ لوقا الثاني عشر. ١-٧، ١٣-١٥:  
الوصايا.

لوقا الثاني عشر. ١٦-٢١: مثل الغني.

22-48، 54-59؛ لوقا الثالث عشر. ١-٥: المبادئ.

لوقا الثالث عشر. ٦-٩: مثل شجرة التين.

لوقا. الحادي عشر. ٣٧-٤٦، ٥٢، ٥٣، ٥٤: الوصايا.

متى الثالث عشر. ١-٩؛ مرقس. رابعا. ١٠؛ متى الثالث  
عشر. ١٨-٢٣ مثل الزارع.

مرقس. رابعا. ٢١، ٢٢، ٢٣: الوصايا. متى الثالث عشر.  
٢٤-٣٠، ٣٦-٥٢: مثل الزوان.



[ص. ٦]

مرقس. رابعا. ٢٦-٣٤؛ لوقا التاسع. ٥٧-٦٢؛ L. v. 27-29؛ 5:29؛ مرقس. ثانيا. ١٥-١٧: المبادئ.

لوقا. الآيات ٣٦-٣٩: مثل الخمر الجديدة في زقاق عتيقة.

متى الثالث عشر. ٥٣-٥٧: ليس لنبي شرف في وطنه.

متى التاسع. ٣٦؛ مرقس. السادس. ٧؛ متى اكس. ٥، ٦، ٩-١٨، ٢٣، ٢٦-٣١؛ مرقس. السادس. ١٢، ٣٠: تعليمات الإرسالية، عودة الرسل.

يوحنا. السابع. ١؛ مرقس. السابع. ١-٥، ١٤-٢٤؛ متى الثامن عشر. ١-٤، ٧-٩، ١٢-١٧، ٢١-٣٥: الوصايا.

متى الثامن عشر. ٢٣-٣٥: مثل العبد الشرير.

لوقا. س. ١-٨، ١٠-١٢: مهمة السبعين.

يوحنا. السابع. ٢-١٦، ١٩-٢٦، ٣٢، ٤٣-٥٣: عيد المظال.

يوحنا. الثامن. ١-١١: المرأة التي أخذت في الزنا.

يوحنا التاسع. ١، ٢، ٣: أن تولد أعمى بلا دليل على الخطيئة.

يوحنا.س. ١-٥، ١١-١٤، ١٦: الراعي الصالح.

لوقا.س. ٢٥-٣٧: أحب الله وقريبك. مثل السامري.

لوقا. الحادي عشر. ١-١٣: صيغة الصلاة.

لوقا الرابع عشر. ١-٦: السبت.

24-7 المدعو إلى وليمة.

32-28 المبادئ.

لوقا الخامس عشر. ١-٣٢: أمثال الخروف الضال والابن الضال.

لوقا السادس عشر. ١-١٥: مثل وكيل الظلم.

١٨-٣١: مثل لعازر.

لوقا السابع عشر. ١-٤، ٧-١٠، ٢٠، ٢٦-٣٦: مبادئ  
الاستعداد دائمًا.

لوقا الثامن عشر. ١-١٤: أمثال الأرملة والقاضي والفريسي  
والعشار.

لوقا. س. ٣٨-٤٢؛ متى التاسع عشر. ١-٢٦: المبادئ.

متى: 1-16. xx مثل فعلة الكرم.

لوقا التاسع عشر. ١-٢٨: زكا ومثل الوزنات.

متى الحادي والعشرون. ١-٣، ٦-٨، ١٠؛ يوحنا. الثاني  
عشر. ١٩-٢٤؛ متى الحادي والعشرون. ١٧: يذهب إلى  
أورشليم وبيت عنيا.

مرقس. الحادي عشر. ١٢، ١٥-١٩: طرد التجار من  
الهيكل.

مرقس. الحادي عشر. ٢٧؛ متى الحادي والعشرون. ٢٧-

٣١: مثل الابنين.

[ص. ٧]

متى الحادي والعشرون. ٣٣؛ مرقس. الثاني عشر، ١-٩؛  
متى الحادي والعشرون. ٤٥، ٤٦: مثل الكرم والفلاح.

متى الثاني والعشرون. ١-١٤: مثل الملك والعرس.

33-15: الجزية، الزواج، القيامة.

مرقس. الثاني عشر. ٢٨-٣١؛ متى الثاني والعشرون. ٤٠؛  
مرقس. الثاني عشر. ٣٢، ٣٣: الوصيتان.

متى الثالث عشر. ١-٣٣: الوصايا، الكبرياء، الرياء، القسم.

مرقس. الثاني عشر. ٤١-٤٤: سوس الأرملة.

مرقس الرابع والعشرون. ١، ٢، ١٦-٢١، ٣٢، ٣٣، ٣٦-٣٩،  
٤٠-٤٤: أورشليم ويوم الدين.

51-45: العبد الأمين الحكيم.

متى الخامس والعشرون. ١-١٣: مثل العذارى العشر.

14-30: مثل الوزنات.

لوقا الحادي والعشرون. ٣٤-٣٦؛ متى الخامس والعشرون.  
٣١-٤٦: يوم القيامة. مرقس. الرابع عشر. ١-٨: امرأة  
تدهنه.

متى السادس والعشرون. ١٤-١٦: يهوذا يتعهد بالإشارة إلى  
يسوع.

17-20؛ لوقا الثاني والعشرون. ٢٤-٢٧؛ يوحنا. الثالث  
عشر. ٢، ٤-١٧، ٢١-٢٦، ٣١، ٣٤، ٣٥؛ متى السادس  
والعشرون. ٣١، ٣٣؛ لوقا الثاني والعشرون. ٣٣، ٣٤؛ متى  
السادس والعشرون. ٣٥-٤٥؛ وصاياه لتلاميذه، غسل  
أرجلهم، وتعب البال والصلاة.

يوحنا. الثامن عشر. ١-٣؛ متى السادس والعشرون. ٤٨-  
٥٠: يهوذا يقود الخدام إلى يسوع.

يوحنا. الثامن عشر. ٤-٨؛ متى السادس والعشرون. ٥٠-٥٠.

٥٢؛ ٥٥، ٥٦؛ مرقس. الرابع عشر. ٥١، ٥٢؛ متى السادس والعشرون. ٥٧؛ ي. الثامن عشر. ١٥، ١٦، ١٧، ١٨؛ يوحنا. الثامن عشر. ٢٥، ٢٦، ٢٧؛ متى السادس والعشرون. ٧٥؛ يوحنا. الثامن عشر. ١٩-٢٣؛ مرقس. الرابع عشر. ٥٥-٦١؛ لوقا الثاني والعشرون. ٦٧، ٦٨، ٧٠؛ مرقس. الرابع عشر. ٦٣-٦٥: تم القبض عليه وحمله أمام قيافا رئيس الكهنة وحكم عليه.

يوحنا. الثامن عشر. ٢٨-٣١، ٣٣-٣٨؛ لوقا الثالث والعشرون. ٥؛ متى السابع والعشرون. ١٣: ثم يُحمل إلى بيلاطس.

لوقا الثالث والعشرون. ٦-١٢: الذي أرسله إلى هيرودس.

لوقا الثالث والعشرون. ١٣-١٦؛ متى السابع والعشرون. ١٥-٢٣، ٢٦: يستقبله ويجلده ويسلمه للقتل.

متى السابع والعشرون. ٢٧، ٢٩-٣١، ٣-٨؛ لوقا الثالث والعشرون. ٢٦-٣٢؛ يوحنا. التاسع عشر. ١٧-٢٤؛ متى السابع والعشرون. ٣٩-٤٣؛ لوقا الثالث والعشرون. ٣٩-٤١، ٣٤؛ يوحنا. التاسع عشر. ٢٥-٢٧؛ متى السابع والعشرون. ٤٦-٥٠، ٥٥، ٥٦: صلبه وموته ودفنه.

يوحنا.التاسع عشر. ٣١-٣٤، ٣٨-٤٢؛ متى السابع والعشرون. ٦٠: دفنه.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٨] [ص. ٩]

اضغط للتكبير  
صفحة الفاكس من الكتاب المقدس لجيفرسون.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٠]

لا تقل شيئاً عن ديني. وهذا ما يعلمه ربي ونفسي وحدي.  
وأدلتها أمام العالم يجب أن أبحث عنها في حياتي؛ فإذا كان  
ذلك صادقاً وملتزمًا تجاه المجتمع، فإن الدين الذي

ينظمه لا يمكن أن يكون سيئًا.

-توماس جيفرسون.

[ص. ١١]

آراء دينية

ل

توماس جيفرسون.

في رسالة إلى ابنته، مكتوبة في عام ١٨٠٣، قال السيد جيفرسون: "الوعد الذي قطعتَه لصديق منذ عدة سنوات، ولكن تم تنفيذه مؤخرًا، قد وضع عقيدتي الدينية



على الورق. لقد اعتقدت أن عائلتي، من خلال يجب أن يكون باستطاعتي، بامتلاك هذا، تقدير التشهيرات المنشورة ضدي في هذا الشأن، كما هو الحال في أي موضوع آخر محتمل. "العقيدة الدينية" التي أشار إليها كانت عبارة عن مقارنة تعاليم يسوع مع عقائد الآخرين، والتي تم إعدادها وفاءً بالوعد الذي قطعه للدكتور بنيامين راش. هذه الورقة مع الرسالة الموجهة إلى الدكتور راش والتي رافقتها. هي مقدمة مناسبة لكتاب جيفرسون المقدس.

واشنطن، ٢١ أبريل ١٨٠٣.

سيدي العزيز: في بعض الأحاديث المبهجة التي أجريتها معك، في أمسيات عامي ١٧٩٨ و ١٧٩٩، والتي كانت بمثابة مسكن لآلام الأزمة التي مرت بها بلادنا.

[ص. ١٢]

ثم كان الدين المسيحي هو موضوعنا في بعض الأحيان؛ وبعد ذلك وعدتك بأنني سأعطيك وجهة نظري في هذا الشأن يومًا أو آخر. إنها نتيجة حياة من البحث والتأمل، وهي مختلفة تمامًا عن ذلك النظام المناهض للمسيحية

المنسوب لي من قبل أولئك الذين لا يعرفون شيئاً عن آرائي. أنا بالفعل أعارض فساد المسيحية؛ ولكن ليس للمبادئ الحقيقية ليسوع نفسه. أنا مسيحي بالمعنى الوحيد الذي تمنى أن يكون عليه أي شخص؛ متعلق بإخلاص بمذاهبه، مفضلاً على كل الآخرين؛ ينسب إلى نفسه كل امتياز بشري، ويعتقد أنه لم يطالب أبداً بأي شيء آخر.

في الفترات القصيرة التي تلت هذه المحادثات، عندما تمكنت من صرف ذهني بشكل مبرر عن الشؤون العامة، كان هذا الموضوع قيد تفكيري؛ ولكن كلما فكرت فيه أكثر، كلما توسعت خارج نطاق وقتي أو معلوماتي. في لحظة مغادرتي المتأخرة لمونتيسلو، تلقيت من الدكتور بريستلي أطروحته الصغيرة بعنوان "مقارنة بين سقراط ويسوع". نظراً لأن هذا جزء من النظرة العامة التي اتخذتها للميدان، فقد أصبح موضوعاً للتفكير أثناء السير على الطريق، وغير مشغول بخلاف ذلك. وكانت النتيجة أن أرتب في ذهني منهجاً دراسياً، أو مخططاً تفصيلياً، لمثل هذا التقدير للمزايا النسبية للمسيحية، كما كنت أتمنى أن أرى ينفذه شخص أكثر مني ترفيهاً ومعلومات لهذه المهمة. أرسل لك هذا الآن، باعتباره الوفاء الوحيد بوعدتي الذي ربما أستطيع تنفيذه على الإطلاق. وبثقتك

بها، أعلم أنه لن يتم كشفها أمامك

[ص. ١٣]

الانحرافات الخبيثة لأولئك الذين يجعلون من كل كلمة  
مني نصًا لتحريفات وافتراءات جديدة.

علاوة على ذلك، فإنني أكره نقل معتقداتي الدينية إلى  
الجمهور؛ لأنه من شأنه أن يؤيد ادعاء أولئك الذين سعوا  
إلى تقديمهم أمام تلك المحكمة، وإغواء الرأي العام بإقامة  
نفسه في محاكم التفتيش تلك حول حقوق الضمير التي  
حظرتها القوانين بحق. ينبغي لكل إنسان يقدر حرية  
الضمير لنفسه أن يقاوم التعدي عليها في حالة الآخرين،  
وإلا قد تصبح قضيتهم، بتغير الظروف، قضيته. وينبغي  
له أيضاً، في حالته الخاصة، أن لا يقدم أي مثال للتنازل،  
وخيانة حق الرأي المستقل بالإجابة على مسائل الإيمان،  
التي تركتها الشرائع بينه وبين الله.

تقبلوا تحياتي الودية.

\* \* \* \* \*

منهج تقييم عقائد يسوع، مقارنة بتعاليم الآخرين.

في نظرة مقارنة لأخلاقيات الأمم المستنيرة في العصور القديمة، أي اليهود ويسوع، لا ينبغي أن ننتبه إلى فساد العقل بين القدماء، أي عبادة الأصنام والخرافات لدى العامة، ولا فساد العقل بين القدماء. مفسد المسيحية من قبل العلماء من أساتذتها. دعونا نلقي نظرة عادلة على المبادئ الأخلاقية التي غرستها أكثر طوائف الفلسفة القديمة احتراماً، أو

[ص. ١٤]

أفرادهم؛ ولا سيما فيثاغورس، وسقراط، وأبيقور، وشيشرون، وإبيكتيتوس، وسينيكاً، وأنطونينوس.

أولا الفلاسفة.

1. إن مبادئهم تتعلق أساساً بأنفسنا، وبحكم تلك الأهواء

التي، إذا لم يتم تقييدها، من شأنها أن تعكس صفو أذهاننا.  
في هذا الفرع من الفلسفة كانوا رائعين حقًا.

2. في تطوير واجباتنا تجاه الآخرين، كانت قصيرة ومعيبة.  
لقد احتضنوا بالفعل دوائر الأقارب والأصدقاء، وغرسوا  
حب الوطن، أو حب الوطن بشكل عام، كالتزام أساسي:  
لقد علموا العدالة تجاه جيراننا وأبناء وطننا، لكنهم نادرًا  
ما نظروا إليهم على أنهم داخل دائرة الخير. ناهيك عن  
أنهم غرسوا السلام والإحسان والمحبة في نفوس إخواننا  
البشر، أو احتضنوا بإحسان الأسرة البشرية بأكملها.

ثانياً. اليهود.

1. كان نظامهم الربوبية، أي الإيمان بآله واحد فقط. لكن  
أفكارهم عنه وعن صفاته كانت مهينة وضارة.

2. لم تكن أخلاقهم ناقصة فحسب، بل كانت في كثير من  
الأحيان غير قابلة للتوفيق مع ما يمليه العقل والأخلاق،  
لأنهم يحترمون التعامل مع من حولنا؛ ومثير للاشمئزاز  
ومعادي للمجتمع مثل احترام الدول الأخرى. ولذلك،

كانوا بحاجة إلى الإصلاح بدرجة كبيرة.

[ص. ١٥]

ثالثا. يسوع.

وفي هذه الحالة بين اليهود ظهر يسوع. كان نسبه غامضا. حالته سيئة. تعليمه لاغي؛ مواهبه الطبيعية عظيمة؛ حياته صحيحة وبريئة. وكان وديعا، ومحسنا، وصبورًا، حازمًا، وغير مهتم، وذو فصاحة عالية. والعيوب التي تظهر تحتها مذاهبه لافتة للنظر.

1. مثل سقراط وإبيكتيتوس، لم يكتب شيئًا بنفسه.

2. لكنه لم يكن لديه، مثلهم، زينوفون أو أريان ليكتب له. لا أذكر أفلاطون، الذي استخدم اسم سقراط فقط لتغطية نزوات دماغه.

بل على العكس من ذلك، كان جميع المثقفين في بلاده، المحصنين في قوتها وثرواتها، يعارضونه، خشية أن تؤدي

أعماله إلى تقويض مزايهم؛ ووقع الالتزام بكتابة حياته وعقائده على الأميين والجهلاء. الذي كتب أيضًا من الذاكرة، ولم يمض وقت طويل بعد انتهاء المعاملات.

3. وفقًا للمصير العادي لأولئك الذين يحاولون تنوير البشرية وإصلاحها، فقد وقع ضحية مبكرة للغيرة والجمع بين المذبح والعرش، وهو في الثالثة والثلاثين من عمره تقريبًا، ولم يكن عقله قد بلغ الحد الأقصى بعد. كانت طاقته، ولا مسار وعظه، الذي لم يتجاوز ثلاث سنوات على الأكثر، مناسبًا لتطوير نظام كامل من الأخلاق.

4. ومن ثم فإن المذاهب التي سلمها بالفعل كانت معيبة، ككل، وأجزاء فقط مما سلمه

[ص. ١٦]

لقد جاءت إلينا مشوهة، ومغلوبة، وغير مفهومة في كثير من الأحيان.

5. لقد تم تشويههم بشكل أكبر بسبب فساد الأتباع المنشقين، الذين وجدوا مصلحة في تعقيد وإفساد المذاهب البسيطة التي علمها، من خلال غرسها باطنيات

السفسطائي الإغريقي (أفلاطون)، مما أدى إلى تحويلها إلى حيل وإخفاء. باستخدام المصطلحات، حتى جعلوا الرجال الصالحين يرفضون الكل باشمئزاز، وينظرون إلى يسوع نفسه على أنه محتال. وعلى الرغم من هذه العيوب، فقد تم تقديم نظام أخلاقي لنا، والذي إذا تم ملؤه بالأسلوب الحقيقي وروح الأجزاء الغنية التي تركها لنا، سيكون أكمل وأرقى ما علمه الإنسان على الإطلاق. إن مسألة كونه عضوًا في اللاهوت، أو على اتصال مباشر به، التي يدعيها بعض أتباعه، وينكرها آخرون، غريبة عن وجهة النظر الحالية، التي هي مجرد تقدير للمزايا الجوهرية له. المذاهب.

1. صحح ربوبية اليهود، وأكدهم على إيمانهم بآله واحد فقط، وأعطاهم مفاهيم أكثر عدلاً عن صفاته وحكومته.

2. كانت مذاهبه الأخلاقية المتعلقة بالأقارب والأصدقاء أكثر نقاءً وكمالاً من تعاليم أصحاب الفلاسفة، وأكثر بكثير من تعاليم اليهود؛ وذهبوا إلى ما هو أبعد من ذلك في غرس العمل الخيري العالمي، ليس فقط بين الأقارب والأصدقاء، بل بين الجيران وأبناء الوطن،



بل للبشرية جمعاء، تجمع الجميع في عائلة واحدة، تحت روابط المحبة والمحبة والسلام والحاجات المشتركة والمساعدات المشتركة. إن تطور هذا الرأس سوف يُظهر التفوق المميز لنظام يسوع على كل الأنظمة الأخرى.

3. إن مبادئ الفلسفة والقانون العبري هي التي لها تأثير فقط. لقد دفع تدقيقاته إلى قلب الإنسان؛ وأقام محكمته في منطقة فكره، وطهر المياه عند رأس الينبوع.

4. كان يعلم بشكل مؤكد عقيدة الدولة المستقبلية، التي شكك فيها اليهود أو لم يصدقوها؛ واستخدمها بفعالية كحافز مهم، مكمل للدوافع الأخرى للسلوك الأخلاقي.

[ص. ١٨]

أنا أيضًا قمت بتأليف كتاب صغير من نفس المواد (الأناجيل) التي أسمىها فلسفة يسوع. وهو نموذج لمذاهبه، يتم من خلال قص النصوص من الكتاب وترتيبها على صفحات كتاب فارغ، في ترتيب زمني أو موضوع معين. لقمة أجمل أو ثمينة من الأخلاق لم أرها من قبل. إنها وثيقة تثبت أنني مسيحي حقيقي، أي تلميذ

لتعاليم يسوع، مختلف تمامًا عن الأفلاطونيين، الذين يسمونني كافرًا وأنفسهم مسيحيين وواعظين بالإنجيل، بينما يرسمون كل ما لديهم من أفكار. العقائد المميزة مما لم يقله مؤلفه ولم يره. لقد ركبوا من الأسرار الوثنية نظامًا يتجاوز فهم الإنسان، والذي كان المصلح العظيم للأخلاق الشريرة وربوبية اليهود، إذا عاد إلى الأرض، لن يتعرف على سمة واحدة منه. - جيفرسون للسيد تشارلز طومسون.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٩]

الحياة والأخلاق

يسوع الناصري.

الاول.

يذهب يوسف ومريم إلى بيت لحم، حيث ولد يسوع.

وحدث في تلك الأيام أنه صدر أمر من أغسطس قيصر بأن يكتب كل المسكونة.

( 2وحدثت هذه الطرق الجبائية لأول مرة عندما كان كيرينيوس واليا على سوريا.)

3فذهب الجميع ليكتسحوا كل واحد الى مدينته.

4فصعد يوسف أيضا من الجليل من مدينة الناصرة إلى اليهودية إلى مدينة

[ص. ٢٠]

[تتابع الفقرة] داود، التي تدعى بيت لحم، (لأنه كان من

بيت داود وعشيرته،)

5 أن يجازي مع مريم امرأته المخطوبة وهي حبلى.

6 وبينما هما هناك تمت أيام ولادتها.

7 فولدت ابنها البكر وقمطته وأضجعتة في المذود. لأنه لم يكن لهم مكان في النزل.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

ثانياً.

اختتن وسمي وعادوا إلى الناصرة.

ولما تمت ثمانية أيام ليختنوا الصبي سمي اسمه يسوع.

2 ولما أكملوا كل شيء حسب ناموس الرب، رجعوا إلى

الجليل، إلى مدينتهم الناصرة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٢١]

ثالثاً.

وفي الثانية عشرة من عمره يرافق والديه إلى أورشليم  
ويعود.

وكان الصبي ينمو ويتقوى بالروح ممتلئاً حكمة وكانت  
نعمة الله عليه.

2 ولما كان ابن اثنتي عشرة سنة صعدوا إلى أورشليم  
حسب عادة العيد.

3 وبعدما كملت الأيام، عند رجوعهما، بقي الطفل يسوع

في أورشليم. ويوسف وأمه لم يعلما بذلك.

4وهم يظنون أنه بين الرفقة ذهبوا مسيرة يوم. وكانوا يطلبونه بين الأقرباء والمعارف.

5ولما لم يجدوه، رجعوا إلى أورشليم يطلبونه.

6وبعد ثلاثة أيام وجداه في الهيكل جالسا في وسط المعلمين، يسمعون ويسألهم.

[ص. ٢٢]

7وجميع الذين سمعوه اندهشوا من فهمه وأجوبته.

8فلما رأوه اندهشوا، وقالت له أمه: يا بني، لماذا فعلت بنا هكذا؟ هوذا أبوك وأنا كنا نطلبك معذيين.

9ثم نزل معهم وجاء إلى الناصرة وكان خاضعا لهم. وكانت أمه تحفظ كل هذا الكلام في قلبها.

10وكان يسوع يتقدم في الحكمة والقامة والنعمة عند الله والناس.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

رابعاً.

يوحنا يعمد في الأردن.

"وفي السنة الخامسة عشرة من سلطنة طيباريوس قيصر،  
إذ كان بيلاطس البنطي واليا على اليهودية، وهيرودس  
رئيس ربع على الجليل، وفيلبس أخوه رئيس ربع على  
إيطورية وكورة تراخونيتس، وليسانيوس رئيس ربع على  
الأبلية،

[ص. ٢٣]

2 وكان حنان وقيافا رئيسا الكهنة، وكانت كلمة الله على  
يوحنا بن زكريا في البرية.

3 وكان يوحنا يعمد في البرية ويبشر بمعمودية التوبة  
لمغفرة الخطايا.

4 ويوحنا هذا كان لباسه من وبر الإبل وعلى حقويه  
منطقة من جلد. وكان لحمه الجراد والعسل البري.

5 فخرج إليه أورشليم وكل اليهودية وكل المنطقة  
المحيطة بالأردن.

6 واعتمدوا منه في الأردن معترفين بخطاياهم.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الخامس.

لقد تعمّد يسوع وهو في الثلاثين من عمره.

حينئذ جاء يسوع من الجليل إلى الأردن إلى يوحنا ليعتمد



منه.

2 ويسوع نفسه ابتداءً يبلغ من العمر نحو ثلاثين سنة وهو على ما يظن ابن يوسف بن هالي.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٢٤]

السادس.

يطرد التجار من الهيكل.

وبعد ذلك نزل إلى كفرناحوم هو وأمه وإخوته وتلاميذه،  
وأقاموا هناك أياماً ليست كثيرة.

2 وكان فصح اليهود قريباً، فصعد يسوع إلى أورشليم.

3 ووجد في الهيكل الذين كانوا يبيعون بقرا وغنما وحماما  
والصيارفة جالسين.

4 فصنع سوطا من حبال وطردهم جميعا من الهيكل الغنم  
والبقر. وسكبوا أموال الصيارفة وقلبوا الموائد.

5 وقال لباعة الحمام: ارفعوا هذه من ههنا. لا تجعلوا  
بيت أبي بيت تجارة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٢٥]

سابعاً.

كان يعمد، لكنه يتقاعد في الجليل عند وفاة يوحنا.

وبعد هذه الأمور جاء يسوع وتلاميذه إلى أرض اليهودية.

فأقام هناك معهم ويعمد.

2ولما سمع يسوع أن يوحنا ألقى في السجن انصرف إلى الجليل.

3لأن هيرودس نفسه كان قد أرسل وأمسك يوحنا وأوثقه في السجن من أجل هيروديا امرأة فيلبس أخيه لأنه تزوج بها.

4لأن يوحنا كان يقول لهيرودس: لا يحل أن تكون لك امرأة أخيك.

5فخاصمت هيروديا عليه وأرادت أن تقتله. لكنها لم تستطع:

6لأن هيرودس كان يهاب يوحنا عالما أنه رجل بار وقديس، وكان يحفظه. ولما سمعه فعل كثيرا وسمعه بسرور.

7ولما جاء يوم مناسب، صنع هيرودس في عيد ميلاده عشاء لعظمائه وقواد الألف ووجوه الجليل.

8 فدخلت ابنة هيروديا المذكورة ورقصت فسرت  
هيرودس والمتكئين معه، فقال الملك للصبية: اطلبي مني  
ما تريد فأعطيك.

9 فأقسم لها أن كل ما تطلبين مني لأعطينك إياه إلى نصف  
مملكتي.

10 فخرجت وقالت لامها ماذا اطلب. فقالت راس يوحنا  
المعمدان.

11 فدخلت للوقت مسرعة الى الملك وسألت قائلة اريد  
ان تعطيني حالا على طبق راس يوحنا المعمدان.

12 فحزن الملك جدا. ولكن من أجل يمينه ومن أجل  
المتكئين معه لم يرد أن يرفضها.

13 وللوقت أرسل الملك السياف وأمر بإحضار رأسه  
فمضى وقطع رأسه في السجن

14 وأدخل رأسه في طبق واعطاه للصبية وأعطته الصبية

لأمها.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٢٧]

ثامنا.

وهو يُعَلِّم في المجمع.

وذهبوا إلى كفرناحوم. وللوقت دخل المجمع في السبت  
وصار يعلم.

2 فبهتوا من تعليمه، لأنه كان يعلمهم كمن له سلطان،  
وليس كالكتبة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

تاسعا.

يشرح السبت.

في ذلك الوقت ذهب يسوع في السبت بين الحبوب.  
فجاع تلاميذه وابتدأوا يقطفون سنابل ويأكلون.

2 فالفريسيون لما نظروا قالوا له هوذا تلاميذك يفعلون ما  
لا يحل فعله في السبت.

3 فقال لهم أما قرأتم ما فعله داود حين جاع هو والذين  
معه.

[ص. ٢٨]

4 كيف دخل بيت الله وأكل خبز التقديم الذي لم يحل  
أكله له ولا للذين معه بل للكهنة فقط؟

5 أم أما قرأتم في الناموس أن الكهنة في السبت في الهيكل  
يدنسون السبت وهم أبرياء؟

6 ثم خرج من هناك وجاء إلى مجمعهم.

7 وإذا بإنسان يده يابسة. فسأله قائلين هل يحل الأبراء  
في السبت. لكي يتهموه.

8 فقال لهم أي إنسان منكم يكون له خروف واحد وسقط  
في حفرة في يوم السبت أفلا يمسكه ويخرجه؟

9 فكم الإنسان أفضل من الخروف؟ لذلك يحل فعل الخير  
في السبت.

10 فقال لهم: السبت جعل للإنسان، وليس الإنسان  
للسبت.

11 فخرج الفريسيون وتشاوروا عليه لكي يهلكوه.

[ص. ٢٩]

12 فلما علم يسوع انصرف من هناك وتبعته جموع كثيرة

فشفاهم جميعا.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

العاشر.

نداء تلاميذه.

وحدث في تلك الأيام أنه خرج إلى الجبل ليصلي، وقضى  
الليل كله في الصلاة إلى الله.

2ولما كان النهار دعا تلاميذه، فاختار منهم اثني عشر  
سماهم أيضا رسلا.

3سمعان الذي سماه أيضا بطرس وأندراوس أخوه  
يعقوب ويوحنا وفيلبس وبرثولماوس

4ومتى وتوما، ويعقوب بن حلفى، وسمعان الذي يدعى



زيلوط،

5 ويهوذا أخو يعقوب ويهوذا الإسخريوطي وهو أيضا الخائن.

6 فنزل معهم ووقف في البقعة هو وجماعة من تلاميذه وجمهور كثير من الشعب من جميع اليهودية

[ص. ٣٠]

[تستمر الفقرة] أورشليم ومن ساحل البحر من صور وصيحاء الذين أتوا ليسمعوه ويشفوا من أمراضهم.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الحادي عشر.

الموعظة على الجبل.

ولما رأى الجموع صعد إلى الجبل ولما جلس تقدم إليه  
تلاميذه.

2 ففتح فاه وعلمهم قائلًا.

3 طوبى للمساكين بالروح فإن لهم ملكوت السماوات.

4 طوبى للحزاني، لأنهم يتعزون.

5 طوبى للودعاء فإنهم يرثون الأرض.

6 طوبى للجياع والعطاش إلى البر، لأنهم يشبعون.

7 طوبى للرحماء فإنهم يرحمون.

[ص. ٣١]

8 طوبى لأنقياء القلب لأنهم يعاينون الله.

9 طوبى لصانعي السلام. لأنهم أبناء الله يدعون.

10 طوبى للمطرودين من أجل البر، فإن لهم ملكوت السماوات.

11 طوبى لكم إذا عيروكم وطرردوكم وقالوا عليكم كل كلمة شريرة من أجلي كاذبين.

12 افرحوا وتهللوا، لأن أجركم عظيم في السماء، فإنهم هكذا طردوا الأنبياء الذين قبلكم.

13 ولكن ويل لكم أيها الأغنياء! لأنكم نلتم تعزيتكم.

14 ويل للشبعانين. لانكم تجوعون. ويل لكم أن تضحك الآن! لانكم ستحزنون وتبكون.

15 ويل لك إذا قال فيك جميع الناس حسنا. فإن آباءهم هكذا فعلوا بالأنبياء الكذبة.

16 أنتم ملح الأرض. ولكن إذا فسد الملح فبماذا يملح؟

[ص. ٣٢]

لا يصلح بعد لشيء إلا لأن يطرح خارجا ويداس بأقدام

الناس.

17 أنتم نور العالم. لا يمكن أن تخفى مدينة موضوعة على جبل.

18 ولا يوقدون سراجا ويضعونه تحت المكيال بل على المنارة. فينير لجميع الذين في البيت.

19 فليضي نوركم هكذا قدام الناس، لكي يروا أعمالكم الصالحة، ويمجدوا أباكم الذي في السماوات.

20 لا تظنوا أني جئت لأنقض الناموس أو الأنبياء. ما جئت لأنقض بل لأكمل.

21 فإني الحق أقول لكم: إلى أن تزول السماء والأرض، لا يزول حرف واحد أو نقطة واحدة من الناموس حتى يكون الكل.

22 فمن نقض إحدى هذه الوصايا الصغرى وعلم الناس هكذا يدعى أصغر في ملكوت السماوات. ولكن من عمل وعلمها فهذا يدعى عظيما في ملكوت السماوات.

23لاني أقول لكم: إن برکم يفوق بر الآخرين

[ص. ٣٣]

أيها الكتبة والفريسيون لن تدخلوا ملكوت السماوات.

24قد سمعتم أنه قيل للقدمات لا تقتل. ومن قتل يكون في خطر الدينونة.

25ولكن أقول لكم: من غضب على أخيه بلا سبب يكون مستوجبا الحكم، ومن قال لأخيه راكا يكون مستوجبا المجمع. ولكن من قال يا أحمق يكون مستوجب نار جهنم.

26فإذا قدمت قربانك إلى المذبح وهناك تذكرت أن لأخيك شيئا عليك.

27اترك هناك قربانك قدام المذبح واذهب. أولا اصطلح مع أخيك، ثم تعال وقدم قربانك.

28كن اتفق مع خصمك سريعا ما دمت معه في الطريق. لئلا يسلمك الخصم إلى القاضي ويسلمك القاضي إلى

الشرطي فتلقى في السجن.

[ص. ٣٤]

29 الحق أقول لك: لا تخرج من هناك حتى توفي الفلس الأخير.

30 سمعتم أنه قيل للقدماء: لا تزن.

31 ولكن أقول لكم: إن من ينظر إلى امرأة ليشتتها، فقد زنى بها في قلبه.

32 وإن كانت عينك اليمنى تعثر فاقلعها وألقها عنك لأنه خير لك أن يهلك أحد أعضائك ولا يلقي جسدك كله في جهنم.

33 وإن كانت يدك اليمنى تعثر فاقطعها وألقها عنك، لأنه خير لك أن يهلك أحد أعضائك ولا يلقي جسدك كله في جهنم.

34 وقيل من طلق امرأته فليعطها كتاب طلاق.

35 ولكن أقول لكم: إن من طلق امرأته إلا لعة الزنا يجعلها تزني، ومن يتزوج مطلقة فإنه يزني.

[ص. ٣٥]

36 وسمعتهم أيضا أنه قيل للقديس: لا تحلف، بل أوف للرب أقسامك.

37 ولكن أقول لكم: لا تحلفوا البتة. ولا بالسما؛ فإنه عرش الله:

38 ولا بالأرض. لأنها موطئ قدميه. ولا بأورشليم. لأنها مدينة الملك العظيم.

39 ولا تحلف براسك، لأنك لا تستطيع أن تجعل شعرة واحدة بيضاء أو سوداء.

40 وليكن كلامكم نعم نعم. كلا، لأن كل ما زاد على ذلك فهو من الشر.

41 سمعتهم أنه قيل: عين زيت بعين وسن بسن.

42 ولكن أقول لكم: لا تقاوموا الشر. بل من لطمك على خدك الأيمن، أحول له الآخر أيضا.

43 ومن أراد أن يخاصمك ويأخذ ثوبك فاترك له الرداء أيضا.

44 ومن سخرك ميلا واحدا فاذهب معه اثنين.

[ص. ٣٦]

45 من سألك فأعطه، ومن أراد أن يقترض منك فلا ترده.

46 سمعتم أنه قيل: تحب قريبك وتبغض عدوك.

47 ولكن أقول لكم: أحبوا أعداءكم، باركوا لاعنيكم، أحسنوا إلى مبغضيك، وصلوا لأجل الذين يسيئون إليكم ويطردونكم.

48 لكي تكونوا أبناء أبيكم الذي في السماوات، فإنه يشرق شمسُه على الأشرار والصالحين، ويمطر على الأبرار والظالمين.



49لأنه إن أحببتم الذين يحبونكم، فأَيُّ أجر لكم؟ أليس العشارون أيضًا يفعلون ذلك؟

50وإن سلمتم على إخوانكم فقط، فأَيُّ فضل يفعلون أكثر من الآخرين؟ أليس العشارون أيضًا يفعلون هكذا؟

51وإذا أقرضتم الذين ترجون أن تستوفوا منهم، فأَيُّ فضل لكم؟ فإن الخطاة أيضًا يقرضون الخطاة ليستردوا مثلهم.

52بل أحبوا أعداءكم وأحسنوا وأقرضوا وأنتم لا ترجون شيئًا. فيكون أجركم عظيمًا وتكونوا بني العلي لأنه منعم على غير الشاكرين والأشرار.

[ص. ٣٧]

53فكونوا رحماء كما أن أباكم أيضًا رحيم.

54فاحترزوا من أن تصنعوا صدقاتكم قدام الناس لكي تراهم. وإلا فليس لكم أجر عند أبيكم الذي في السموات.

55فمتى صنعت صدقة، فلا تبوق قدامك، كما يفعل

المراؤون في المجمع وفي الشوارع، لكي يمجّدوا الناس.  
الحق أقول لكم: قد استوفوا أجرهم.

56 وإذا صنعت صدقة، فلا تعرف شمالك ما تفعله  
يمينك.

57 لكي تكون صدقتك في الخفاء، وأبوك الذي يرى في  
الخفاء هو يجازيك علانية.

58 ومتى صليت فلا تكن مثل المرائين، فإنهم يحبون أن  
يصلوا قائمين في المجمع وفي زوايا الشوارع لكي يظهروا  
للناس. الحق أقول لكم: قد استوفوا أجرهم.

59 أما أنت فإذا صليت فادخل إلى مخدعك، ومتى أغلقت  
بابك وصلى إلى أبيك في الخفاء. وأبوك الذي يرى في  
الخفاء يجازيك علانية.

[ص. ٣٨]

60 ومتى صليتم فلا تكررُوا الكلام باطلا كما تفعل الأمم،  
لأنهم يظنون أنه بكثرة كلامهم يستجاب لهم.

61 فلا تكونوا مثلهم، لأن أباكم يعلم ما تحتاجون إليه قبل أن تسألوه.

62 فصلوا أنتم هكذا: أبانا الذي في السموات، ليتقدس اسمك.

63 ليأت ملكوتك. لتكن مشيئتك كما في السماء على الأرض.

64 خبزنا كفافنا أعطنا اليوم.

65 واغفر لنا ذنوبنا كما تغفر نحن للمذنبين إلينا.

66 ولا تدخلنا في تجربة، لكن نجنا من الشرير، لأن لك الملك والقوة والمجد إلى الأبد. آمين.

67 فإنه إن غفرتم للناس زلاتهم يغفر لكم أيضا أبوك السماوي

68 وإن لم تغفروا للناس زلاتهم لا يغفر لكم أبوك أيضًا زلاتكم.

69ومتى صمتم فلا تكونوا عابسين الوجه كمرائين، فإنهم  
يغيرون وجوههم لكي يظهروا للناس صائمين. الحق أقول  
لكم: قد استوفوا أجرهم.

[ص. ٣٩]

70أما أنت فإذا أسرعت فادهن رأسك واغسل وجهك.

71لكي لا تظهر للناس صائما، بل لأبيك الذي في الخفاء،  
وأبوك الذي يرى في الخفاء يجازيك علانية.

72لا تكنزوا لكم كنوزا على الارض حيث يفسد السوس  
والصدأ وحيث ينقب السارقون ويسرقون.

73بل اكنزوا لكم كنوزا في السماء حيث لا يفسد سوس  
ولا صدأ وحيث لا ينقب سارقون ولا يسرقون.

74لأنه حيث يكون كنزك هناك يكون قلبك أيضا.

75سراج الجسد هو العين. فان كانت عينك بسيطة  
فجسدك كله يكون نيرًا.

76 ولكن إن كانت عينك شريرة فجسدك كله يكون  
مظلمًا. فإن كان النور الذي فيك ظلامًا، فالظلمة كم  
تكون؟

77 لا يقدر أحد أن يخدم سيدين. لأنه إما أن يبغض  
الواحد ويحب الآخر. وإلا فإنه سيتمسك بالواحد  
ويحتقر الآخر. لا تقدر أن تخدموا الله والمال،

[ص. ٤٠]

78 لذلك أقول لكم: لا تهتموا لحياتكم بما تأكلون وبما  
تشربون. ولا لأجسادكم ما تلبسون. أليست الحياة أفضل  
من اللحم، والجسد أفضل من اللباس؟

79 انظروا إلى طيور السماء: فإنها لا تزرع ولا تحصد ولا  
تجمع إلى مخازن. وأبوكم السماوي يقوتهم. أليست أفضل  
منهم بكثير؟

80 ومن منكم إذا اهتم يقدر أن يزيد على قامته ذراعًا  
واحدة؟

81 ولماذا تهتمون بالملابس؟ تأملوا زنابق الحقل كيف

تنمو؛ لا تتعب ولا تغزل به:

82 ولكن أقول لكم: إنه ولا سليمان في كل مجده كان  
يلبس كواحدة منها.

83 فإذا كان الله يكسو عشب الحقل الذي هو اليوم  
ويطرح غدا في التنور أفلا يلبسكم بالحري يا قليلي  
الإيمان؟

84 فلا تهتموا قائلين ماذا نأكل. أو ماذا نشرب؟ أو بماذا  
نلبس؟

[ص. ٤١]

85. فإن هذه كلها تطلبها الأمم، لأن أباكم السماوي يعلم  
أنكم تحتاجون إلى هذه كلها.

86 لكن اطلبوا أولا ملكوت الله وبره. وهذه كلها تزداد لكم.

87 فلا تهتموا بالغد، لأن الغد يهتم بما لنفسه. وباكتفاء  
اليوم هو شر منه.

88 لا تدينوا لكي لا تدانوا.

89 لانكم بالدينونة التي تدينون بها تدانون وبالكيل الذي به تكيلون يكال لكم.

90 أعطوا تعطوا. كيلا جيدا ملبدا مهزوزا فائضا يعطون في احضانكم. لأنه بنفس الكيل الذي به تكيلون يكال لكم.

91 ولماذا تنظر القذى الذي في عين أخيك، وأما الخشبة التي في عينك فلا تفتن لها؟

92 أم كيف تقول لأخيك: دعني أخرج القذى من عينك؟ وهوذا الخشبة في عينك.

[ص. ٤٢]

93 يا مرأيي أخرج أولا الخشبة من عينك. وحينئذ تبصر جيدا أن تخرج القذى من عين أخيك.

94 لا تعطوا القدس للكلاب، ولا تطرحوا درركم قدام الخنازير، لئلا تدوسها بأرجلها، وترجع فتمزقكم.

95 اسألوا تعطوا. تسعى فتجدوا؛ اقرعوا يفتح لكم:

96 لأن كل من يسأل يأخذ. ومن يطلب يجد. ومن يقرع يفتح له.

97 أو أي إنسان منكم يسأله ابنه خبزا فهل يعطيه حجرا؟

98 أو إذا سأل سمكة فهل يعطيه حية؟

99 فإن كنتم وأنتم أشرار تعرفون أن تعطوا عطايا صالحة لأولادكم، فكم بالحرى أبوكم الذي في السماوات يعطي الخيرات للذين يسألونه؟

100 فكل ما أردتم أن يفعل الناس بكم، افعلوا هكذا بهم أيضا، لأن هذا هو الناموس والأنبياء،

[ص. ٤٣]

101 ادخلوا من الباب الضيق. لأنه واسع الباب ورحب الطريق الذي يؤدي إلى الهلاك، وكثيرون هم الذين يدخلون منه.



102 ما أضيق الباب وأضيق الطريق الذي يؤدي إلى الحياة، وقليلون هم الذين يجدونه.

103 احترزوا من الانبياء الكذبة الذين يأتونكم بثياب الحملان ولكنهم من داخل ذئاب خاطفة.

104 من ثمارهم تعرفونهم. هل يقطف الناس من الشوك عنبًا أو من الحسك تينًا؟

105 هكذا كل شجرة جيدة تصنع ثمرًا جيدًا. واما الشجرة الفاسدة فتصنع ثمرًا رديئًا.

106 لا تقدر شجرة جيدة أن تصنع ثمرًا رديئًا ولا شجرة ردية أن تصنع ثمرًا جيدًا.

107 كل شجرة لا تصنع ثمرًا جيدًا تقطع وتلقى في النار.

108 لذلك من ثمارهم تعرفونهم.

109 الإنسان الصالح من الكنز الصالح في القلب يخرج الصالحات، والإنسان الشرير من الكنز الشرير يخرج الشرور.

[ص. ٤٤]

110 ولكن أقول لكم: إن كل كلمة بطالة يتكلم بها الناس  
سوف يعطون عنها حسابا يوم الدين.

111 لأنك بكلامك تتبرر، وبكلامك تدان.

112 فكل من يسمع اقوالي هذه ويعمل بها اشبهه برجل  
عاقل بنى بيته على الصخر.

113 فنزل المطر وجاءت الأنهار وهبت الرياح ووقعت  
على ذلك البيت. ولم يسقط لأنه كان مؤسسا على  
الصخر.

114 وكل من يسمع اقوالي هذه ولا يعمل بها يشبه برجل  
جاهل بنى بيته على الرمل.

115 فنزل المطر وجاءت الأنهار وهبت الرياح وصدمت  
ذلك البيت. فسقط: وكان سقوطه عظيما.

116 ولما أكمل يسوع هذه الأقوال، بهت الجمع من

تعليمه:

117 لأنه علمهم كمن له سلطان، وليس كالكتبة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٤٥]

الثاني عشر.

يحث.

ولما نزل من الجبل تبعته جموع كثيرة.

2 فتعجب من عدم ايمانهم. وكان يطوف القرى يعلم.

3 تعالوا إلي يا جميع المتعبين والثقيلي الأحمال وأنا  
أريحكم.

١٤ حملوا نيري عليكم وتعلموا مني. لأني وديع ومتواضع القلب، فتجدوا راحة لنفوسكم.

٥ لأن نيري هين وحملني خفيف.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثالث عشر.

امرأة تدهنه.

فسأله واحد من الفريسيين أن يأكل معه. فدخل بيت  
الفريسي وجلس للطعام.

٢ وإذا امرأة في المدينة كانت خاطئة لما علمت أن يسوع  
متكئ في

وجاء إلى بيت الفريسي علبة مرمر فيها طيب،

3 ووقفت عند رجله من ورائه باكية، وابتدأت تغسل قدميه بالدموع، وتمسحهما بشعر رأسها، وقبلت قدميه ودهنتهما بالطيب.

4 فلما رأى الفريسي الذي دعاه تكلم في نفسه قائلاً: لو كان هذا الرجل نبيا لعلم من هذه المرأة التي تلمسه وما هي، فإنها خاطئة.

5 فأجاب يسوع وقال له يا سمعان عندي كلام أقوله لك. فقال يا معلم قل.

6 كان هناك. لدائن كان له مدينان: على أحدهما خمسمائة دينار وعلى الآخر خمسون.

7 وإذا لم يكن لهما ما يوفيان، سامحهما صراحة. فأخبرني من منهم سيحبه أكثر؟

8 فأجاب سمعان وقال اظن الذي سامحه بالاكثر. فقال

له بالعدل حكمت.

[ص. ٤٧]

وفالتفت إلى المرأة وقال لسمعان أنتظر هذه المرأة؟  
دخلت بيتك ولم تعطني ماء لرجلي، أما هي فقد غسلت  
قدمي بالدموع ومسحتهما بشعر رأسها.

10 قبله لم تقبلني. واما هذه المرأة فمئذ دخلت لم تكف  
عن تقبيل رجلي.

11 بزيت لم تدهن رأسي وأما هذه فقد دهنت بالزيت  
رجلي.

12 لذلك أقول لك: مغفورة لها خطاياها الكثيرة. لأنها  
أحبت كثيرا. ولكن الذي يغفر له قليل يحب قليلا.

13 فقال لها مغفورة لك خطاياك.

14 فابتدأ المتكئون معه يقولون في أنفسهم: من هذا  
الذي يغفر خطايا أيضا؟

15 فقال للمرأة إيمانك قد خلصك. اذهب بسلام.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٤٨]

الرابع عشر

المبادئ.

وجاء إخوته وأمه ووقفوا خارجًا وأرسلوا إليه يدعونه.

2 وكان الجمع جالسًا حوله وقالوا له هوذا امك وإخوتك  
خارجا يطلبونك.

3 فأجابهم قائلاً: من هي أمي أو إخوتي؟

4 فنظر حوله إلى الجالسين وقال: ها أمي وإخوتي.

5لأن من يصنع مشيئة الله هو أخي وأختي وأمي.

6وفي تلك الأثناء إذ كان جمهور لا يحصى من الناس  
مجتمعا حتى كان يداس بعضهم بعضا، ابتداء يقول  
لتلاميذه أولا: تحرزوا من خمير الفريسيين الذي هو الرياء.

[ص. ٤٩]

7لأنه ليس مكتوم لن يستعلن. ولم يخفى ذلك لا يعرف.

8لذلك كل ما قلتموه في الظلمة يسمع في النور. وما كلمتم  
به الآذان في المخادع ينادى به على السطوح.

9وأقول لكم يا أصدقائي: لا تخافوا من الذين يقتلون  
الجسد، وبعد ذلك ليس لهم أن يفعلوا أكثر من ذلك.

10ولكني أنذركم ممن تخافون: خافوا من الذي بعد أن  
يقتل له سلطان أن يلقي في جهنم. نعم أقول لكم: خافوا  
منه.

11أليس خمسة عسافير تباع بفلسين، وواحد منها لا



ينسى أمام الله؟

12 بل حتى شعور رؤوسكم كلها محصاة. فلا تخافوا إذن.  
أنتم أفضل من عصافير كثيرة.

13 فقال له واحد من الجمع يا سيد قل لآخي ان يقاسمني  
الميراث.

14 فقال له يا رجل من أقامني عليك قاضيا أو مقسما؟

15 فقال لهم: انظروا وتحفظوا من الطمع، لأن نفس  
الإنسان هي

[ص. ٥٠]

وليس بكثرة الأشياء التي يملكها.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

texts.com

الخامس عشر.

المثل للرجل الغني.

وضرب لهم مثلاً قائلاً: انبتت أرض رجل غني.

2 ففكر في نفسه قائلاً ماذا افعل لأنه ليس لي موضع  
اجمع فيه ثمري.

3 فقال: هذا أفعل: أهدم مخازني وأبني أعظم؛ وأعطي  
هناك كل ثماري وخيراتي.

4 وأقول لنفسي: يا نفس، لك خيرات كثيرة موضوعة  
لسنين كثيرة. استريح وكني واشربي وافرحي.

5 فقال له الله يا غبي هذه الليلة تطلب نفسك منك.  
فهذه التي قدمتها لمن تكون.

6 هكذا الذي يكنز لنفسه وليس غنياً لله.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم

توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٥١]

السادس عشر.

المبادئ.

فقال لتلاميذه لذلك أقول لكم لا تهتموا لحياتكم بما  
تأكلون. ولا للجسد ما تلبسونه.

2 الحياة أفضل من اللحم، والجسد أفضل من اللباس.

3 تأملوا الغربان: فإنها لا تزرع ولا تحصد. التي ليس لها  
مخدع ولا مخزن. والله يقوتها، فكم أنتم بالبحري أفضل  
من الطيور؟

4 ومن منكم إذا اهتم يقدر أن يزيد على قامته ذراعا  
واحدة؟

5 فإن كنتم لا تستطيعون أن تفعلوا هذا الأمر الأصغر،  
فلماذا تهتمون بالباقي؟

6 تأملوا الزنابق كيف تنمو. لا يتعبون ولا يغزلون. ولكن  
أقول لكم: إن سليمان في كل مجده لم يلبس كواحدة منها.

7 فإن كان الله يكسو العشب الذي هو اليوم في الحقل  
ويطرح غدا في البرية

[ص. ٥٢]

فرن؛ فكم بالحري يلبسكم يا قليلي الإيمان؟

8 ولا تطلبوا ما تأكلون وما تشربون ولا ترتابوا.

9 فإن هذه كلها تطلبها أمم العالم، وأبوكم يعلم أنكم  
تحتاجون إلى هذه الأشياء.

10 بل اطلبوا ملكوت الله. وهذه كلها تزداد لكم.

11 لا تخف أيها القطيع الصغير. لأن أباكم قد سر أن

يعطيكم الملكوت.

12 بيعوا ما لكم وتصدقوا. اعملوا لكم أكياسا لا تفنى،  
وكنزا لا ينفد في السماء، حيث لا يقترب سارق، ولا يفسد  
سوس.

13 لأنه حيث يكون كنزك هناك يكون قلبك أيضا.

14 لتتنطق حقوؤك، ولتوقد سراجك.

15 وأنتم مثل الناس الذين ينتظرون سيدهم متى يرجع  
من العرس. حتى إذا جاء وقرع يفتحون له للوقت.

[ص. ٥٣]

16 طوبى لأولئك العبيد الذين إذا جاء سيدهم يجدهم  
ساهرين. الحق أقول لكم إنه يتمنطق ويتكئهم ويخرج  
ليخدمهم.

17 فإن جاء في الهزيع الثاني أو جاء في الهزيع الثالث  
ووجدهم هكذا فطوبى لأولئك العبيد.

18 واعلموا هذا أنه لو عرف رب البيت في أية ساعة يأتي السارق لسهر ولم يدع بيته ينقب.

19 فكونوا أنتم أيضا مستعدين لأنه يأتي ابن الإنسان في ساعة لا تظنونها.

20 فقال له بطرس يا رب أأنا نقول هذا المثل أم للجميع؟

21 فقال الرب فمن هو الوكيل الأمين الحكيم الذي يقيمه سيده على خدمه ليعطيهم الخبز في حينه.

22 طوبى لذلك العبد الذي إذا جاء سيده يجده يفعل هكذا.

23 الحق أقول لكم: إنه يقيمه على جميع ما له.

[ص. ٥٤]

24 ولكن إن قال ذلك العبد في قلبه سيدي يبطئ قدومه. فيبتدئ يضرب العبيد والعذارى ويأكل ويشرب ويسكر.

25 سيأتي سيد ذلك العبد في يوم لا ينتظره وفي ساعة لا

يعرفها فيقطعه ويجعل نصيبه مع غير المؤمنين.

26 وذلك العبد الذي يعلم إرادة سيده ولا يستعد ولا يفعل حسب إرادته يضرب كثيرا.

27 ولكن الذي لا يعلم ويفعل ما يستحق ضربات يضرب قليلا. لأن من أعطي كثيرا يطلب منه كثيرا، ومن يودعونه كثيرا يطلبون منه أكثر.

28 وقال أيضا للشعب إذا رأيتم سحابة ترتفع من المغرب فلوقت تقولون: يأتي المطر. وهكذا هو الحال.

29 وعندما ترون ريح الجنوب تهب تقولون: سيكون حر. وقد حدث ذلك.

30 يا مراؤون تعرفون أن تميّزوا وجه السماء والأرض. ولكن كيف لا تميزون هذه المرة؟

[ص. ٥٥]

31 ولماذا لا تحكمون من أنفسكم بالعدل؟

32 إذا ذهبت مع خصمك إلى القاضي، كما أنت في الطريق، اجتهد لتخلص منه. لئلا يساقك إلى القاضي فيسلمك القاضي إلى الشرطي فيلقيك الضابط في السجن.

33 أقول لك: لا تخرج من هناك حتى توفي الفلس الأخير.

34 وكان حاضرا في ذلك الوقت قوم يخبرونه عن الجليليين الذين خلط بيلاطس دمهم بذبائحهم.

35 فأجاب يسوع وقال لهم أتظنون أن هؤلاء الجليليين كانوا خطاة أكثر من جميع الجليليين لأنهم عانوا مثل هذه؟

36 كلا أقول لكم: بل إن لم تتوبوا فجميعكم كذلك تهلكون.

37 أم أولئك الثمانية عشر الذين سقط عليهم البرج في سلوام وقتلهم، أتظنون أنهم كانوا خطاة أكثر من جميع الناس الساكنين في أورشليم؟

38 كلا أقول لكم: بل إن لم تتوبوا فجميعكم كذلك تهلكون.



حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٥٦]

السابع عشر.

مثل شجرة التين.

وقال هذا المثل ايضا. كان لرجل شجرة تين مغروسة في  
كرمه. فأتى وطلب فيها ثمرًا ولم يجد.

2 فقال للكرام: هوذا ثلاث سنين آتى أطلب ثمرًا في هذه  
التينة ولم أجد. اقطعها. لماذا تعيق الأرض؟

3 فأجاب وقال له يا سيد اتركها هذه السنة أيضا حتى  
أنقب عنها وأضع زبلها.

4 فإن صنعت ثمرا، وإلا ففيما بعد تقطعها.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثامن عشر.

المبادئ.

وفيما هو يتكلم سأله فريسي أن يتعشى معه، فدخل واتكأ.

[ص. ٥٧]

2 فلما رأى الفريسي ذلك، تعجب أنه لم يغتسل أولا قبل  
العشاء.

3 فقال له الرب: الآن أيها الفريسيون، تنظفون خارج  
الكأس والصحفة. واما باطنك فهو مملوء غرابا وإثما.

4أيها الجاهل أليس الذي صنع الخارج هو الذي صنع  
الداخل أيضا؟

5بل أعطوا مما عندكم صدقة. وهوذا كل شيء نقي لكم.

6ولكن ويل لكم أيها الفريسيون! فإنكم تعشرون النعنع  
والسذاب وكل بقل وتتجاوزون عن الحكم ومحبة الله.  
كان ينبغي أن تعملوا هذه ولا تتركوا تلك.

7ويل لكم أيها الفريسيون! فإنكم تحبون المجالس الأولى  
في المجمع، والتحيات في الأسواق.

8ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءون! لأنكم مثل  
القبور غير الظاهرة، والذين يمشون عليها لا يشعرون بها.

9فأجاب واحد من الناموسيين وقال له يا معلم هكذا  
تقول أنت تشتمنا نحن أيضا.

[ص. ٥٨]

10فقال وويل لكم انتم ايضا ايها الناموسيون. فإنكم  
تحملون الناس أحمالاً عسرة الحمل، وأنتم لا تمسون

الأحمال بإحدى أصابعكم.

11 ويل لكم أيها الناموسيون. لأنكم أخذتم مفتاح المعرفة، ولم تدخلوا أنتم، والداخلون منعتموهم.

12 وفيما هو يكلمهم بهذا ابتداء الكتب والفريسيون يشددون عليه ويحرزونه على الكلام في أمور كثيرة.

13 ويكمنون له ويطلبون أن يصطادوا شيئاً من فمه لكي يشتكوا عليه.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

التاسع عشر.

مثل الزارع.

وفي ذلك اليوم خرج يسوع من البيت وجلس عند البحر.

2 فاجتمع إليه جموع كثيرة حتى أنه دخل السفينة وجلس. والجموع كله واقفون على الشاطئ.

[ص. ٥٩]

3 فكلّمهم كثيرا بامثال قائلا هوذا الزارع قد خرج ليزرع.

4 وفيما هو يزرع سقط بعض على الطريق، فأنت الطيور وأكلته.

5 وسقط آخر على أماكن محجرة حيث لم تكن له تربة كثيرة فنبت حالا إذ لم يكن له عمق أرض.

6 ولما أشرقت الشمس احترقوا. ولأنه لم يكن له أصل جف.

7 وسقط آخر في الشوك. فنبت الشوك وخنقهم.

8 وسقط آخر في الأرض الجيدة فأعطى ثمرا بعض مئة وآخر ستين وآخر ثلاثين.

9من له أذنان للسمع فليسمع.

10ولما كان وحده سأله الذين حوله مع الاثني عشر مثلاً.

11فاسمعوا أنتم مثل الزارع.

12كل من يسمع كلمة الملكوت ولا يفهم فيأتي

[ص. ٦٠]

الشرير فيخطف ما قد زرع في قلبه. هذا هو الذي اخذ  
البذار على الطريق.

13وأما المزرع على الأماكن المحجرة فهو الذي يسمع  
الكلمة، وحالا يقبلها بفرح.

14ولكن ليس له أصل في ذاته، بل هو إلى حين. لأنه إذا  
حدث ضيق أو اضطهاد من أجل الكلمة فحالا يعثر.

15والمزرع بين الشوك هو الذي يسمع الكلمة. وهم  
هذا العالم وغرور الغنى يخنقان الكلمة فيصير بلا ثمر.

16وأما المزروع على الأرض الجيدة فهو الذي يسمع الكلمة ويفهم. الذي يأتي أيضًا بثمر، فيصنع بعضًا مئة وآخر ستين وآخر ثلاثين.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٦١]

العشرين.

المبادئ.

فقال لهم: هل يؤتى بسراج ليوضع تحت المكيال أو تحت السرير؟ ولا يوضع على المنارة؟

1لأنه ليس شيء مكتوم لن يظهر. ولم يكن شيء خفيا إلا ليخرج إلى الخارج.

2من له أذنان للسمع فليسمع.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الحادي والعشرون.

المثل من الزوان.

وضرب لهم مثلا آخر قائلا: يشبه ملكوت السماوات رجلا  
زرع زراعا جيدا في حقله.

2وبينما الناس نيام جاء عدوه وزرع زوانا في وسط  
الحنطة ومضى.

3فلما طلع النبات وأخرج ثمرا، حينئذ ظهر الزوان أيضا.

[ص. ٦٢]



4فجاء عبید صاحب البيت وقالوا له يا سيد أليس زرعاً جيداً زرعاً في حقلك. فمن أين له الزوان؟

5فقال لهم عدو فعل هذا. فقال له العبيد أترید أن نذهب ونجمعهم؟

6فقال لا. لئلا تقلعوا الحنطة أيضاً مع الزوان بينما تجمعون الزوان.

7دعوهما ينميان كلاهما معاً إلى الحصاد، وفي وقت الحصاد أقول للحصادين: اجمعوا أولاً الزوان واحزموه حزماً ليحرق، وأما الحنطة فاجمعوها إلى مخزني.

8فإذا صرف يسوع الجموع وجاء إلى البيت، فتقدم إليه تلاميذه قائلين: فسر لنا مثل زوان الحقل.

9فاجاب وقال لهم الزارع الزرع الجيد هو ابن الانسان.

10الحقل هو العالم. الزرع الصالح هم أبناء الملكوت. ولكن الزوان هو بنو الشرير.

11 العدو الذي زرعهم هو إبليس. الحصاد هو نهاية العالم؛ والحاصدون هم الملائكة.

12 فكما يجمع الزوان ويحرق بالنار. هكذا يكون في نهاية هذا العالم.

13 يرسل ابن الإنسان ملائكته فيجمعون من ملكوته جميع الإثم وفاعلي الإثم.

14 ويطرحونهم في اتون النار. هناك يكون البكاء وصرير الاسنان.

15 حينئذ يشرق الصديقون كالشمس في ملكوت أبيهم. من له اذان للسمع فليسمع.

16 أيضا يشبه ملكوت السموات كنزا مخفى في حقل. الذي يجده الإنسان ويخفيه ومن فرحه يذهب ويبيع كل ما له ويشترى ذلك الحقل.

17 أيضا يشبه ملكوت السماوات إنسانا تاجرا يطلب لآلئ حسنة.

18 فلما وجد لؤلؤة واحدة كثيرة الثمن مضى وباع كل ما كان له واشتراها.

[ص. ٦٤]

19 أيضا يشبه ملكوت السماوات شبكة مطروحة في البحر ومجموعة من كل نوع.

20 فلما امتلأ خرجوا إلى الشاطئ وجلسوا وجمعوا الخير في أوعية وأما الرديء فطرحوه بعيدا.

21 هكذا يكون في انقضاء الدهر: يخرج الملائكة ويفرزون الأشرار من بين الأبرار.

22 ويطرحونهم في أتون النار. هناك يكون البكاء وصرير الأسنان.

23 قال لهم يسوع هل فهتم هذا كله. قالوا له نعم يا رب.

24 فقال لهم: لذلك كل كاتب متعلم في ملكوت السماوات

يشبه رجلا رب بيت يخرج من كنزه جددا وعتقاء.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٦٥]

الثاني والعشرون.

المبادئ.

فقال هكذا ملكوت الله كانما يلقي انسان بذارا على الارض.

2وينام ويقوم ليلا ونهارا والبذار يطلع وينمو وهو لا يعلم  
كيف.

3لأن الأرض من ذاتها تنتج ثمراً. أولاً النصل ثم السنبل  
ثم الذرة الكاملة في السنبل.

4ولكن متى اتى الثمر فلوقت يضع المنجل لان الحصاد قد جاء.

5فقال بماذا نشبه ملكوت الله. أو بأي مقارنة نقارنها؟

6يشبه حبة خردل متى زرعت في الارض فهي اصغر جميع البزور التي على الارض.

7ولكن متى زرعت تطلع وتصير أكبر جميع البقول وتصنع اغصانا كبيرة. لتتبيت طيور السماء في ظلها.

[ص. ٦٦]

8وبامثال كثيرة مثل هذه كان يكلمهم بالكلمة حتى يتمكنوا من سماعها.

9وبغير مثل لم يكن يكلمهم. واذ كانوا وحدهم كان يشرح لتلاميذه كل شيء.

10وفيما هم سائرون في الطريق قال له واحد يا سيد اتبعك حيثما تذهب.

11 فقال له يسوع: للثعالب أوجرة، ولطيور السماء أوكار.  
وأما ابن الإنسان فليس له أين يسند رأسه.

12 وقال لآخر اتبعني. فقال يا رب ائذن لي أن أذهب أولاً  
وأدفن أبي.

13 قال له يسوع: دع الموتى يدفنون موتاهم، ولكن  
اذهب أنت ونادى بملكوت الله.

14 وقال آخر ايضاً يا سيد أتبعك. ولكن اسمحوا لي أولاً  
أن أذهب لتوديعهم، الذين هم في بيتي.

15 فقال له يسوع: ليس أحد يضع يده على المحراث  
وينظر إلى الوراء، فلا يصلح لملكوت الله.

16 وبعد ذلك خرج ونظر عشرا اسمه لاوي جالسا عند  
مكان الجباية فقال له اتبعني.

[ص. ٦٧]

17 فترك كل شيء وقام وتبعه.

18 وصنع له لاوي وليمة عظيمة في بيته. وفيما هو متكئ في بيته، جلس كثيرون من العشارين والخطاة مع يسوع وتلاميذه، لأنهم كانوا كثيرين، فتبعوه.

19 فلما رآه الكتبة والفريسيون يأكل مع العشارين والخطاة قالوا لتلاميذه: كيف يأكل ويشرب مع العشارين والخطاة؟

20 فلما سمع يسوع قال لهم: «لا يحتاج الأصحاء إلى طبيب، بل المرضى. لم آت لأدعو الأبرار، بل الخطاة إلى التوبة.»

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثالث والعشرون.

مثل النبيذ الجديد في زجاجات قديمة.

وقال لهم ايضا مثلاً. ليس أحد يجعل رقعة ثوب جديد على ثوب عتيق. وإلا فإن الجديد يستأجر والقطعة التي أخرجت من الجديد لا تتفق مع القديم.

[ص. ٦٨]

2 وليس أحد يجعل خمرا جديدة في زقاق عتيقة. وإلا فإن الخمر الجديدة سوف تتمزق وتنسكب وتهلك الزقاق.

3 بل يجعل خمرا جديدة في زقاق جديدة. وكلاهما محفوظ.

4 وليس أحد إذا شرب العتيق يريد للوقت الجديد، لأنه يقول: العتيق أطيب.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الرابع والعشرون.



ليس لني شرف في وطنه.

وحدث أنه لما أكمل يسوع هذه الأمثال خرج من هناك.

2 ولما جاء إلى وطنه كان يعلمهم في مجمعهم حتى بهتوا وقالوا: من أين لهذا هذه الحكمة وهذه القوات؟

3 أليس هذا ابن النجار؟ أليست أمه تدعى مريم؟ وإخوته يعقوب ويوسي وسمعان ويهوذا؟

4 أليست أخواته جميعهن عندنا؟ فمن أين لهذا الإنسان كل هذه الأشياء؟

[ص. ٦٩]

5. وكانوا فيه يعثرون. فقال لهم يسوع: ليس نبي بلا كرامة إلا في وطنه وفي بيته.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم

توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

texts.com

الخامس والعشرون.

تعليمات المهمة، عودة الرسل.

ولكن لما رأى الجموع تحزن عليهم، إذ كانوا اعيين  
ومنطرحين كغنم لا راعي لها.

2 فدعاه الاثني عشر وابتدأ يرسلهم اثنين اثنين. وأعطاهم  
سلطانا على الأرواح النجسة.

3 هؤلاء الاثنا عشر أرسلهم يسوع وأوصاهم قائلا: إلى  
طريق أمم لا تمضوا وإلى مدينة للسامريين لا تدخلوا.

4 بل اذهبوا بالأحرى إلى خراف بيت إسرائيل الضالة.

5 ولا تقتنوا ذهباً ولا فضة ولا نحاساً في محافظكم،

[ص. ٧٠]

6ولا مزودا للطريق ولا ثوبين ولا أحذية ولا عصا، لأن  
الفاعل مستحق طعامه.

7وأية مدينة أو قرية دخلتموها فافحصوا من فيها  
مستحق. وأقيموا هناك حتى تذهبوا من هناك.

8وإذا دخلتم بيتا سلموا عليه.

9وإن كان البيت مستحقا فليأت سلامكم عليه. وإن لم  
يكن مستحقا فليرجع سلامكم إليكم.

10ومن لا يقبلكم ولا يسمع كلامكم، فاخرجوا من ذلك  
البيت أو المدينة، وانفضوا غبار أرجلكم.

11الحق أقول لكم: ستكون لأرض سدوم وعمورة يوم  
الدين حالة أكثر احتمالا مما لتلك المدينة.

12ها أنا أرسلكم كغنم في وسط ذئاب، فكونوا حكماء  
كالحيات وبسطاء كالحمائم.

13ولكن احذروا من الناس، لأنهم سيسلمونكم إلى  
مجالس، وفي مجامعهم يجلدونكم.

[ص. ٧١]

14 وتساقون أمام ولاية وملوك من أجلي شهادة عليهم وعلى الأمم.

15 ولكن متى طردوكم في هذه المدينة، فاهربوا إلى الأخرى. لأني الحق أقول لكم: لا تعبروا مدن إسرائيل حتى يأتي ابن الإنسان.

16 فلا تخافوهم لأنه ليس مكتوم لن يستعلن. واختبأ فلا يعرف.

17 الذي أقوله لكم في الظلمة قولوه في النور والذي تسمعون في الأذن نادوا به على السطوح.

18 ولا تخافوا من الذين يقتلون الجسد ولكن النفس لا يقدرون أن يقتلوها، بل خافوا بالحري من الذي يقدر أن يهلك النفس والجسد جميعا في جهنم.

19 أليس عصفوران يباعان بفلس؟ ولا يسقط واحد منهم على الأرض بدون أبيكم.

20 بل شعور رؤوسكم كلها محصاة.

21 فلا تخافوا، أنتم أفضل من عصافير كثيرة.

[ص. ٧٢]

22 فخرجوا يكرزون للتوبة.

23 فاجتمع الرسل إلى يسوع وأخبروه بكل شيء، كل ما فعلوا وكل ما علموا.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

السادس والعشرون.

المبادئ.

بعد هذا سار يسوع في الجليل لأنه لم يرد أن يمشي في اليهودية لأن اليهود كانوا يطلبون أن يقتلوه.

2 فاجتمع إليه الفريسيون وقوم من الكتبة قد جاءوا من أورشليم.

3 ولما رأوا بعضا من تلاميذه يأكلون خبزا بأيدي نجسة، أي غير مغسولة، لاموا.

4 لأن الفريسيين وجميع اليهود، إلا الذين يغسلون أيديهم كثيرا، لا يأكلون، متمسكين بتقليد الشيوخ.

5 وعندما يأتون من السوق ولا يغتسلون لا يأكلون. و عدة أشياء أخرى

[ص. ٧٣]

يكون هناك ما تسلموه ليمسكوه مثل غسل الكؤوس والقدور وأنية النحاس والموائد.

6 فسأله الفريسيون والكتبة: لماذا لا يسلك تلاميذك حسب تقليد الشيوخ، بل يأكلون الخبز بأيدي غير مغسولة؟

7 فدعا إليه جميع الشعب وقال لهم: اسمعوا لي كل واحد منكم وافهموا.

8 ليس شيء من خارج الإنسان إذا دخل فيه يمكن أن ينجسه. بل الأشياء التي تخرج منه هي التي تنجس الإنسان.

9 وإن كان لأحد أذنان للسمع فليسمع.

10 ولما دخل من عند الجمع إلى البيت سأله تلاميذه عن المثل.

11 فقال لهم أنتم هكذا أيضا غير فاهمين. ألا تفهمون أن كل ما يدخل إلى الإنسان من خارج لا يقدر أن ينجسه؟

[ص. ٧٤]

12 لأنه لا يدخل إلى قلبه، بل إلى الجوف، ويخرج إلى مجرى الدم، مطهرا كل الأطعمة؟

13 فقال إن ما يخرج من الإنسان هو الذي ينجس

الإنسان.

14 لأنه من الداخل، من قلوب الناس، تخرج الأفكار الشريرة، زنى، فسق، قتل،

15 سرقة، طمع، خبث، مكر، دعارة، عين شريرة، تجديف، كبرياء، جهل.

10 جميع هذه الشرور تخرج من الداخل وتنجس الإنسان.

17 وقام من هناك وجاء إلى تخوم صور وصيداء ودخل بيتا وهو لا يريد أن يعلم به أحد، فلم يقدر أن يختبأ.

18 وفي ذلك الوقت تقدم التلاميذ إلى يسوع قائلين: من هو أعظم في ملكوت السماوات؟

19 فدعا يسوع إليه ولدا وأقامه في وسطهم

[ص. ٧٥]

20 وقال الحق أقول لكم إن لم ترجعوا وتصيروا مثل



الأطفال فلن تدخلوا ملكوت السموات.

21 فمن وضع نفسه مثل هذا الولد فهو الاعظم في ملكوت السموات.

22 ويل لل. العالم بسبب الجرائم! لأنه لا بد أن تأتي العثرات. ولكن ويل لذلك الرجل الذي به تأتي العثرة.

23 فإن أعثرتك يدك أو رجلك فاقطعها وألقها عنك. خير لك أن تدخل الحياة أعرج أو أقطع من أن تلقى في النار الأبدية ولك يدان أو رجلان.

24 وإن أعثرتك عينك فاقلعها وألقها عنك. خير لك أن تدخل الحياة أعور من أن تلقى في جهنم النار ولك عينان.

25 كيف تظنون؟ إذا كان لرجل مئة خروف وضل واحد منها أفلا يترك التسعة والتسعين ويذهب إلى الجبال ويطلب الضال؟

26 وإن وجد، فالحق أقول لكم: إنه يفرح بتلك الخروف أكثر من التسعة والتسعين الذين لم يضلوا.

27 هكذا ليست مشيئة أبيكم الذي في السموات أن يهلك أحد هؤلاء الصغار.

28 وإن أخطأ إليك أخوك فاذهب وعاتبه بينك وبينه وحدكما. فإن سمع لك ربحت أخاك.

29 وإن لم يسمع فخذ معك أيضا واحدا أو اثنين لكي تقوم كل كلمة على فم شاهدين أو ثلاثة.

30 وإن لم يسمع منهم فقل للكنيسة. وإن لم يسمع من الكنيسة فليكن عندك كالوثني والعشار.

31 فتقدم إليه بطرس وقال يا رب كم مرة يخطئ إلي أخي وأنا أغفر له؟ حتى سبع مرات؟

32 قال له يسوع: لا أقول لك إلى سبع مرات، بل إلى سبعين مرة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

[ص. ٧٧]

السابع والعشرون.

مثل العبد الشرير.

لذلك يشبه ملكوت السموات ملكا يريد أن يحسب  
عبيده.

2 ولما ابتدأ الحساب قدم اليه واحد مديون بعشرة آلاف  
وزنة.

3 ولكن إذ لم يكن له ما يوفي، أمر سيده أن يباع هو  
وامراته وأولاده وكل ما له، ويوفي الدين.

4 فخر العبد وسجد له قائلاً يا سيد تمهل علي فاوفيك  
الجميع.

5فتحن سيد ذلك العبد وأطلقه وأغفر له الدين.

6ولكن ذلك العبد خرج ووجد واحدا من العبيد رفقاءه  
كان مدينا له بمئة دينار فأمسكه وخنقه قائلا أوفني ما لي  
عليك.

[ص. ٧٨]

7فخر العبد صاحبه على قدميه وطلب إليه قائلا: تمهل  
علي فأوفيك الجميع.

8فلم يرد، بل ذهب وألقاه في السجن حتى يوفي الدين.

9فلما رأى العبيد رفقاؤه ما كان حزنوا جدا وأتوا وأخبروا  
سيدهم بكل ما حدث.

10ثم دعاه سيده وقال له ايها العبد الشرير لقد غفرت  
لك كل هذا الدين لانك طلبتني.

11أما كان ينبغي عليك أنت أيضا أن ترحم العبد رفيقك  
كما رحمتك أنا؟

12 فغضب سيده وأسلمه إلى المعذبين حتى يوفي كل ما كان له عليه.

13 فهكذا ابي السماوي يفعل بكم ان لم تتركوا من قلوبكم كل واحد لاختيه زلاته.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٧٩]

الثامن والعشرون.

مهمة السبعين.

وبعد هذا عين الرب سبعين آخرين أيضا، وأرسلهم اثنين اثنين أمام وجهه إلى كل مدينة وموضع كان هو مزمعا أن يأتي إليه.

2 فقال لهم الحصاد كثير ولكن الفعلة قليلون. فاطلبوا من رب الحصاد أن يرسل فعلة إلى حصاده.

3 اذهبوا في طرقكم: ها أنا أرسلكم مثل حملان بين ذئاب.

4 لا تحمل كيسا ولا مزودا ولا أحذية، ولا تسلم على أحد في الطريق.

5 وأي بيت دخلتموه فقولوا أولا سلام لهذا البيت.

6 فإن كان هناك ابن السلام يحل سلامكم عليه، وإلا فيرجع إليكم.

7 وأقيموا في ذلك البيت آكلين وشاربين مما عندهم، لأن الفاعل مستحق أجرته. لا تتنقل من منزل لمنزل.

8 وأية مدينة دخلتموها وقبلوكم، فكلوا مما يقدم لكم.

[ص. ٨٠]

9 وأية مدينة دخلتموها ولم يقبلوكم، فاخرجوا إلى شوارعها وقولوا:

10 حتى الغبار الذي لصق بنا من مدينتكم ننفضه لكم  
ولكن كونوا على يقين بهذا أنه قد اقترب منكم ملكوت  
الله.

11 ولكن أقول لكم: سيكون لسدوم في ذلك اليوم حالة  
أكثر احتمالاً مما لتلك المدينة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

التاسع والعشرون.

عيد المظال.

والآن أصبح عيد المظال لليهود على الأبواب.

2 فقال له اخوته اذهب من هنا واذهب الى اليهودية لكي  
يرى تلاميذك ايضا الأعمال التي تعمل.

3لأنه ليس أحد يعمل شيئاً في الخفاء وهو يريد أن يكون علانية. إن فعلت هذا فأظهر نفسك للعالم.

4ولم يؤمن به إخوته أيضاً.

5فقال لهم يسوع: وقتي لم يأت بعد، وأما وقتكم فهو دائماً مستعد.

[ص. ٨١]

6لا يستطيع العالم أن يبغضكم. وأما أنا فهو يبغض لأني أشهد عليه أن أعماله شريرة.

7اصعدوا أنتم إلى هذا العيد. أنا لست أصعد بعد إلى هذا العيد. لأن وقتي لم يكتمل بعد.

8ولما قال لهم هذا الكلام وأقام في الجليل.

9ولما صعد إخوته صعد هو أيضاً إلى العيد لا ظاهراً بل كما في الخفاء.



10 وكان اليهود يطلبونه في العيد ويقولون اين هو.

11 وكان هناك تدمير كثير عليه في الشعب. لأن البعض قالوا: إنه رجل صالح. وقال آخرون: لا. لكنه يضل الشعب.

12 ولكن لم يتكلم عنه أحد جهارا خوفا من اليهود.

13 ولما كان العيد قد انتصف صعد يسوع إلى الهيكل وكان يعلم.

14 فتعجب اليهود قائلين كيف هذا يعرف الكتب وهو لم يتعلم.

15 اجابهم يسوع وقال تعليمي ليس لي بل للذي ارسلني.

[ص. ٨٢]

16 أليس موسى أعطاكم الناموس وليس أحد منكم يعمل الناموس؟ لماذا تريدون أن تقتلوني؟

17 فأجاب الشعب وقالوا: أنت بك شيطان، فمن يريد أن

يقتلك؟

18 اجاب يسوع وقال لهم عملا واحدا عملت ففتعجبون جميعكم.

19 فاعطاكم موسى الختان. ليس لأنه من موسى بل من الآباء. وأنتم في السبت تختنون رجلا.

20 إذا ختن رجل في السبت لئلا تنقض شريعة موسى. هل أنتم غاضبون مني لأني قد جعلت الإنسان كاملاً في يوم السبت؟

21 لا تحكموا حسب الظاهر، بل احكموا حكماً عادلاً.

22 فقال قوم من اورشليم أليس هذا هو الذي يطلبون أن يقتلوه.

23 وها هو يتكلم بجاهر ولا يقولون له شيئاً. فهل يعلم الحكم حقاً أن هذا هو المسيح ذاته؟

24 وسمع الفريسيون أن الجمع يتذمرون عليه. فأرسل الفريسيون ورؤساء الكهنة خداماً ليمسكوه.

[ص. ٨٣]

25 فحدث انشقاق في الشعب بسببه.

26 وكان قوم منهم قد اخذوه. ولكن لم يلق عليه أحد يديه.

27 حينئذ جاء الخدام إلى رؤساء الكهنة والفريسيين.  
فقالوا لهم لماذا لم تأتوا به.

28 فأجاب الخدام: لم يتكلم قط إنسان مثل هذا الرجل.

29 فأجابهم الفريسيون: أعلكم أنتم أيضا قد ضللتهم؟

30 هل آمن به أحد من الرؤساء أو من الفريسيين؟

31 ولكن هذا الشعب الذي لا يعرف الناموس ملعون.

32 قال لهم نيقوديموس: الذي جاء إلى يسوع ليلا وهو واحد منهم.

33 هل يدين ناموسنا أحدا قبل أن يسمع منه ويعرف ما يفعل؟

34 أجابوا وقالوا له: ألسنت أنت أيضا من الجليل؟ فتش وانظر أنه لم يقم نبي من الجليل.

35 ومضى كل واحد الى بيته.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٨٤]

الثلاثون.

المرأة المتخذة في الزنا.

ذهب يسوع إلى جبل الزيتون.

2 ثم جاء أيضا في الصباح الباكر إلى الهيكل، وأتى إليه جميع الشعب. فجلس يعلمهم.

3 فأقدم إليه الكتبة والفريسيون بامرأة أمسكت زانية. ولما أقاموها في الوسط،

4 قالوا له يا معلّم هذه المرأة أخذت وهي تزني في ذات الفعل.

5 وأما موسى فأوصانا في الناموس أن مثل هؤلاء يرحمون. ولكن ماذا تقول انت.

6 قالوا هذا لي تجربوه لكي يشتكوا عليه. وانحنى يسوع وكان يكتب بإصبعه على الأرض كأنه لم يسمع.

7 ولما استمروا يسألونه انتصب وقال لهم من كان منكم بلا خطيئة فليرحمها أولا بحجر.

8 ثم انحنى أيضا الى اسفل وكان يكتب على الارض.

9والذين سمعوا، وقد بكت عليهم ضميرهم، خرجوا  
واحدا تلو الآخر، ابتداء من الأكبر إلى الآخرين، وبقي يسوع  
وحده والمرأة واقفة في الوسط.

10فلما انتصب يسوع ولم ينظر أحدا سوى المرأة، قال  
لها: يا امرأة، أين هم أولئك المشتكون عليك؟ ألم يدينك  
أحد؟

11قالت لا احد يا سيد. فقال لها يسوع ولا أنا أدينك.  
اذهب ولا تخطئ بعد الآن.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الحادي والثلاثون.

أن تولد أعمى لا دليل على الخطيئة.

وفيما يسوع مجتاز رأى إنساناً أعمى منذ ولادته.

2 فسأله تلاميذه قائلين: يا معلم، من أخطأ: هذا أم أبواه حتى ولد أعمى؟

3 أجاب يسوع: لا هذا أخطأ ولا أبواه، لكن لتظهر أعمال الله فيه.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٨٦]

الثاني والثلاثون.

الراعي الصالح.

الحق الحق أقول لكم: إن الذي لا يدخل من الباب إلى حظيرة الخراف، بل يصعد من طريق آخر، فهو سارق ولص.

2ولكن الذي يدخل من الباب هو راعي الخراف.

3له يفتح البواب. وتسمع الخراف صوته فيدعو خرافه  
بأسماء ويخرجها.

4ومتى أخرج خرافه يسير أمامها والخراف تتبعه. لأنهم  
يعرفون صوته.

5والغريب لا يتبعونه بل يهربون منه لانهم لا يعرفون  
صوت الغرباء.

6أنا هو الراعي الصالح: الراعي الصالح يبذل نفسه عن  
الخراف.

7وأما الذي هو أجير وليس راعيا، الذي ليست خرافه له،  
فيرى الذئب مقبلا ويترك الخراف ويهرب، فيخطفها  
الذئب ويبدد الخراف.

[ص. ٨٧]

8والأجير يهرب لأنه أجير ولا يبالي بالخراف.



9 وأنا هو الراعي الصالح، وأعرف خرافي، وأعرف خرافي.

10 ولي خراف أخرى ليست من هذه الحظيرة. ينبغي أن آتي بهذه أيضاً فتسمع صوتي. وتكون رعية واحدة وراع واحد.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثالث والثلاثون.

أحب الله وقريبك. مثل السامري.

وإذا ناموسي قد قام يجربّه قائلاً: يا معلّم، ماذا أعمل لأرث  
الحياة الأبدية؟

2 فقال له ما هو مكتوب في الناموس. كيف تقرأ؟

3فأجاب وقال: تحب الرب إلهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل قدرتك ومن كل فكرك. وقريبك مثل نفسك.

4فقال له بالصواب اجبت. افعل هذا فتحيا.

[ص. ٨٨]

5فأما هو فأراد أن يبرر نفسه فقال ليسوع ومن هو قريبي.

6فأجاب يسوع وقال إنسان نزل من أورشليم إلى أريحا فوقع بين لصوص فعروه وجرحوه ومضوا وتركوه بين حي وميت.

7فصدفة أن كاهنا نزل في تلك الطريق، فلما رآه وجاز مقابله.

8وكذلك لاوي أيضًا، إذ كان في المكان، جاء ونظر إليه وجاز مقابله.

9ولكن سامريا مسافرا جاء اليه ولما رآه تحنن عليه.

10 فتقدم وضمد جراحاته وصب عليها زيتا وخمرا وأركبه على دابته وأتى به إلى فندق واعتنى به.

11 وفي الغد لما خرج أخرج فلسين واعطاهما للجند وقال له اعتن به. ومهما أنفقت أكثر فعندما أرجع أوفيك.

[ص. ٨٩]

12 فأى هؤلاء الثلاثة ترى صار قريبا للذي وقع بين اللصوص؟

13 فقال الذي صنع معه الرحمة. فقال له يسوع اذهب واصنع انت كذلك.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

texts.com

الرابع والثلاثون.

## شكل الصلاة.

وفيما هو يصلي في موضع لما فرغ قال واحد من تلاميذه:  
يا رب علمنا أن نصلي كما علم يوحنا أيضا تلاميذه.

2 فقال لهم متى صليتم فقولوا ابانا الذي في السموات  
ليتقدس اسمك. يأتى ملكوتك. لتكن مشيئتك كما في  
السماء كذلك على الأرض.

3 خبزنا كفافنا أعطنا يوما فيوما.

4 واغفر لنا خطايانا. لأننا نحن أيضًا نغفر لكل من يذنب  
إلينا. وتؤدي بنا الى الاغراء؛ لكن نجنا من الشرير.

[ص. ٩٠]

5 فقال لهم من منكم يكون له صديق فيذهب إليه نصف  
الليل ويقول له يا صديق أقرضني ثلاثة أرغفة.

6 لأن صديقا لي في سفر جاء إلي وليس لي ما أقدم له؟

7 فيجيب ذلك من داخل ويقول: لا تزعجني. الباب الآن

مغلق. وأولادي معي في السرير؛ لا أستطيع أن أقوم  
وأعطيك.

8 أقول لكم: وإن كان لا يقوم ويعطيه لكونه صديقه، فإنه  
من أجل لجأته يقوم ويعطيه قدر ما يحتاج.

9 وأنا أقول لكم: اسألوا تعطوا. تسعي فتجدوا؛ اقرعوا  
يفتح لكم.

10 لأن كل من يسأل يأخذ. ويكون الذي يطلب يجد.  
ومن يقرع يفتح له.

11 إذا طلب ابن من أب منكم خبزا، فهل يعطيه حجرا؟ أو  
إذا سأل سمكة، فهل يعطيه حية بدل السمكة؟

12 أو إذا سأل بيضة فهل يعطيه عقربا؟

[ص. ٩١]

13 فإن كنتم وأنتم أشرار تعرفون أن تعطوا أولادكم عطايا  
صالحة، فكم بالبحري أبوكم السماوي يعطي الروح القدس  
للذين يسألونه؟

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الخامس والثلاثون.

السبت.

وحدث أنه دخل بيت أحد رؤساء الفريسيين ليأكل خبزا  
في السبت أنهم كانوا يراقبونه.

2واذا رجل مستسق كان قدامه.

3فأجاب يسوع وكلم الناموسيين والفريسيين قائلا: هل  
يحل الإبراء في السبت؟

4فسكتوا. فأخذه وأبرأه ثم أطلقه.

5فأجابهم قائلا: «من منكم يسقط حماره أو ثوره في

حفرة، ولا ينتشله حالا في يوم السبت؟»

6 ولم يستطيعوا أن يجيبوه أيضًا عن هذه الأمور.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ٩٢]

السادس والثلاثون.

المزايدة على العيد.

وضرب مثلاً للمدعوين عندما لاحظ كيف اختاروا  
المتكآت الرئيسية. قائلاً لهم

2 إذا دعيت من أحد إلى عرس فلا تجلس في المتكأ  
العلوي. لئلا يطلب منه أكرم منك.

3 فيأتي الذي دعاك وإياه ويقول لك أعط مكانا لهذا. وتبدأ بالخجل لتحتل الغرفة السفلية.

4 ولكن متى دعيت فاذهب واتكئ في الغرفة السفلية. حتى إذا جاء الذي دعاك يقول لك: يا صديق، اصعد إلى فوق، فتسجد أمام المتكئين معك.

5 لأن كل من يرفع نفسه يتضع. ومن يضع نفسه يرتفع.

6 فقال أيضا للذي دعاه إذا صنعت غداء أو عشاء فلا تدعو

[ص. ٩٣]

أصدقاؤك ولا إخوانك ولا أقرباؤك ولا جيرانك الأغنياء. لئلا يدعوك هم أيضا فتكون لك مكافأة.

7 ولكن إذا صنعت وليمة، فادع الفقراء والمشرلين والعُرج والعمي.

8 وتكون مباركا. لأنهم لا يقدرّون أن يكافئوك، لأنك ستجازي في قيامة الأبرار.



9 فلما سمع ذلك واحد من المتكئين قال له طوبى لمن يأكل خبزا في ملكوت الله.

10 فقال له انسان صنع عشاء عظيما ودعا كثيرين.

11 وأرسل عبده في وقت العشاء يقول للمدعوين تعالوا. لأن كل الأشياء أصبحت الآن جاهزة.

12 فابتدأ الجميع بنفس واحدة يستعفون. قال له الأول: إني اشتريت حقلا ويجب أن أذهب وأراه. أسألك أن تعفيني.

13 وقال آخر: إني اشتريت خمسة فدادين بقر وأنا ماض لأمتحنها، وأرجو أن تعفيني.

[ص. ٩٤]

14 وقال آخر: قد تزوجت امرأة، ولذلك لا أستطيع أن أجيء.

15 فجاء ذلك العبد واخبر سيده بهذا. فغضب رب البيت

وقال لعبده: اخرج عاجلا إلى شوارع المدينة وأزقتها،  
وأدخل إلى هنا الفقراء والمشرلين والعرج والعمي.

16 فقال العبد يا سيد قد تم كما امرت ويوجد ايضا مكان.

17 فقال السيد للعبد اخرج إلى الطرق والسيارات  
وألزمهم بالدخول حتى يمتلئ بيتي.

18 لاني أقول لكم: لا يذوق عشائي أحد من هؤلاء الرجال  
المدعوين.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

السابع والثلاثون.

المبادئ.

فمن منكم وهو يريد أن يبني برجاً لا يجلس أولاً ويحسب

النفقة هل عنده ما يكفي لكماله؟

[ص. ٩٥]

2 لئلا يضع الأساس ولا يقدر على إكماله، فيبتدئ جميع  
الناظرين يهزأون به،

3قائلين: هذا الرجل ابتداء في البناء ولم يقدر أن يكمل.

4أو أي ملك إذا ذهب ليحارب ملكا آخر، فلا يجلس أولا  
ويتشاور هل يستطيع أن يقابل بعشرة آلاف الذي يأتي  
عليه بعشرين ألفا؟

5والأفما دام ذلك بعيدا يرسل وفدا ويطلب السلام.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثامن والثلاثون.

أمثال الخروف الضال والابن الضال.

وكان جميع العشارين والخطاة يتقدمون إليه ليسمعوه.

2 فتذمر الفريسيون والكتبة قائلين هذا يقبل خطاة ويأكل معهم.

3 فكلّمهم بهذا المثل قائلا.

[ص. ٩٦]

4 أي إنسان منكم له مئة خروف وأضاع واحدا منها ألا يترك التسعة والتسعين في البرية ويذهب وراء الضال حتى يجده؟

5 ولما وجدته يضعه على منكبيه فرحا.

6 ويأتي إلى بيته ويدعو الأصدقاء والجيران قائلا لهم: افرحوا معي. لاني وجدت خرافي الضالة.

7 أقول لكم: إنه هكذا يكون فرح في السماء بخاطئ واحد

يتوب، أكثر من تسعة وتسعين باراً لا يحتاجون إلى توبة.

8 أو أية امرأة لها عشرة دراهم إن أضاعت درهما واحداً ألا  
توقد سراجاً وتكنس البيت وتفتش بالجد حتى تجده؟

9 وحين وجدته تدعو صديقاتها وجيرانها قائلة: افرحوا  
معي. لأنني وجدت القطعة التي فقدتها.

10 كذلك أقول لكم: يكون فرح قدام ملائكة الله بخاطئ  
واحد يتوب.

[ص. ٩٧]

11 فقال كان لانسان ابنان.

12 فقال أصغرهما لأبيه: يا أبت أعطني القسم الذي  
يصيبني من المال. وقسم لهم رزقه.

13 وبعد أيام ليست بكثيرة جمع الابن الأصغر كل شيء  
وسافر إلى كورة بعيدة وهناك بذر ماله بعيش مسرف.

14 ولما أنفق كل شيء حدث مجاعة شديدة في تلك

الأرض. فبدأ يحتاج.

15 فمضى والتصق بواحد من اهل تلك الكورة. فأرسله إلى حقوله ليرعى الخنازير.

16 وكان يشتهي أن يملأ بطنه من الخرنوب الذي كانت الخنازير تأكله، فلم يعطه أحد.

17 فرجع إلى نفسه وقال كم من أجير لأبي يفضل عنه الخبز وأنا أهلك جوعا.

18 أقوم وأذهب إلى أبي وأقول له: يا أبي، أخطأت إلى السماء وقد امك.

[ص. ٩٨]

19 ولست مستحقا بعد أن أدعى لك ابنا. اجعلني كأحد أجراك.

20 فقام وجاء إلى أبيه. وإذ كان لم يزل بعيدا رآه أبوه فتحزن وركض ووقع على عنقه وقبله.

21 فقال له الابن يا ابي اخطأت إلى السماء وقد امك  
ولست مستحقا بعد أن أدعى لك ابنا.

22 فقال الأب لعبيده أخرجوا الحلة الأفضل وألبسوه.  
ووضع خاتما في يده وحذاء في رجله:

23 وقدموا العجل المسمن واذبحوه. ودعنا نأكل ونفرح:

24 لأن ابني هذا كان ميتا فعاش. كان ضائعا فوجد. وبدأوا  
في الفرح.

25 وكان ابنه الاكبر في الحقل. ولما جاء واقترب من البيت  
سمع موسيقى ورقصا.

26 فدعا واحدا من العبيد وسأله ما معنى هذه الكلام.

27 فقال له أخوك جاء. فذبح أبوك العجل المسمن لأنه  
قبله سالما.

[ص. ٩٩]

28 فغضب ولم يرد أن يدخل، فخرج أبوه وطلب إليه.

29 فأجاب وقال لأبيه: «ها أنا أخدمك سنين هذا عددها، ولم أتعدى وصيتك قط، وجدياً لم تعطني قط لأفرح مع أصدقائي.»

30 ولكن لما جاء ابنك هذا الذي اكل معيشتك مع الزواني ذبحت له العجل المسمن.

31 فقال له يا بني انت معي في كل حين وكل ما لي هو لك.

32 كان ينبغي أن نفرح ونسرور. لأن أخوك هذا كان ميتاً فعاش. وكان ضائعاً فوجد.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

التاسع والثلاثون.

مثل الوكيل الظالم.



وقال أيضًا لتلاميذه: كان إنسان غني له وكيل. فاتهموه بأنه يبذر أمواله.

[ص. ١٠٠]

2 فدعاه وقال له: ما هذا الذي أسمع عنك؟ أعط حساب وكالتك. لأنك لا تستطيع أن تكون وكيلًا في ما بعد.

3 فقال الوكيل في نفسه ماذا افعل. لأن سيدي يأخذ مني الوكالة. لا أستطيع أن أنقب. للتسول أشعر بالخجل.

4 قد علمت ماذا افعل حتى اذا عزلت عن الوكالة يقبلوني في بيوتهم.

5 فدعا إليه كل واحد من مديوني سيده وقال للأول: كم عليك لسيدي؟

6 فقال مئة بث زيت. فقال له خذ صكك واجلس عاجلاً واكتب خمسين.

7 ثم قال لآخر وأنت كم عليك؟ فقال مئة كرمح. فقال

له خذ صكك واكتب ثمانين.

8 فمدح السيد وكيل الظلم اذ بحكمة فعل. لأن أبناء هذا  
الدهر أحكم من أبناء النور في جيلهم.

[ص. ١٠١]

9 وأنا أقول لكم: اصنعوا لكم أصدقاء بمال الظلم. لكي إذا  
فنيتم يقبلونكم في المظال الأبدية.

10 الأمين في القليل أمين أيضا في الكثير، والظالم في القليل  
ظالم أيضا في الكثير.

11 فإن لم تكونوا أمناء في مال الظلم، فمن يأتمنكم على  
الحق؟

12 وإن لم تكونوا أمناء في ما هو للغير، فمن يعطيكم ما  
هو لكم؟

13 لا يقدر خادم أن يخدم سيدين. لأنه إما أن يبغض  
الواحد ويحب الآخر. وإلا فإنه سيتمسك بالواحد  
ويحتقر الآخر. لا تقدرون أن تخدموا الله والمال.

14 فلما سمع الفريسيون وهم طماعون هذا كله كانوا يستهزئون به.

15 فقال لهم انتم الذين تبررون انفسكم قدام الناس. ولكن الله يعرف قلوبكم، لأن المستعلي عند الناس هو رجس قدام الله.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٠٢]

الاربعون.

مثل لعازر.

كان رجل غني وكان يلبس الأرجوان والبرز ويتنعم كل يوم  
بالترف.

2 وكان مسكين اسمه لعازر مطرعا عند بابه مملوءا قروحا

3 ويشتهي أن يتغذى من الفتات الذي سقط من مائدة  
الغني، وكانت الكلاب تأتي وتلحس قروحه.

4 فمات المسكين وحملته الملائكة إلى حضن إبراهيم.  
ومات الغني أيضا ودفن.

5 فرفع عينيه في الجحيم وهو في العذاب ورأى ابراهيم  
من بعيد ولعازر في حضنه.

6 فنادى وقال يا ابي ابراهيم ارحمني وارسل لعازر ليبل  
طرف اصبعه في الماء ويبرد لساني. لأنني معذب في هذا  
اللهيب.

7 فقال ابراهيم يا بني اذكر انك استوفيت خيراتك في  
حياتك وكذلك

[ص. ١٠٣]

[تستمر الفقرة] لعازر أمور شريفة: ولكنه الآن يتعزى

وأنت تتعذب.

8 وفوق هذا كله بيننا وبينكم هوة عظيمة قد اثبتت حتى ان الذين يريدون العبور من ههنا اليكم لا يقدرّون. ولا يمكنهم أن يعبروا إلينا، الذي سيأتي من هناك.

9 فقال اسألك يا ابي ان ترسله الى بيت ابي.

10 لأن لي خمسة إخوة. لكي يشهد لهم، لئلا يأتوا هم أيضا إلى مكان العذاب هذا.

11. قال له ابراهيم عندهم موسى والانبياء. دعهم يسمعونهم.

12 فقال لا يا ابي ابراهيم. بل اذا مضى اليهم واحد من الاموات يتوبون.

13 فقال له إن كانوا لا يسمعون من موسى والأنبياء ولا إن قام واحد من الأموات يصدقون.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

الحادي والأربعون.

مبادئ لتكون مستعدًا دائمًا.

فقال لتلاميذه لا يمكن إلا أن تأتي العثرات ولكن ويل للذي  
تأتي بواسطته!

[ص. ١٠٤]

2 خير له لو طوق عنقه بحجر رحى ويلقي في البحر من أن  
يعثر أحد هؤلاء الصغار.

3 احترزوا لأنفسكم: إن أخطأ إليك أخوك فوبخه. وإذا  
تاب غفر له.

4 وإن أخطأ إليك سبع مرات في اليوم، ثم رجع إليك سبع  
مرات في اليوم. قوله: تتوب؛ سوف تغفر له.

5 ومن منكم له عبد يحرث أو يرعى يقول له عند خروجه  
من الحقل: اذهب واتكئ؟

6 بل لا يقول له: اعدد ما اتعشى به وتمنطق واخدمني  
حتى آكل واشرب. وبعد ذلك تأكل وتشرب؟

7 هل يشكر ذلك العبد لأنه فعل ما أوصي به؟ لا أرى  
ذلك.

8 هكذا أنتم أيضًا، متى فعلتم كل ما أوصيتكم به، فقولوا:  
إننا عبيد باطلون: لقد فعلنا ما كان علينا أن نفعله.

9 ولما سئل الفريسيون متى جاء ملكوت الله فعل

[ص. ١٠٥]

أجابهم وقال: لا يأتي ملكوت الله بمراقبة.

10 وكما كان في أيام نوح كذلك يكون أيضًا في أيام ابن  
الإنسان.

11 كانوا يأكلون، ويشربون، ويتزوجون، ويزوجون، إلى

اليوم الذي دخل فيه نوح الفلك، وجاء الطوفان وأهلك الجميع.

12 وكذلك أيضا كما كان في أيام لوط. أكلوا، وشربوا، واشتروا، وباعوا، وغرسوا، وبنوا؛

13 ولكن في اليوم الذي خرج فيه لوط من سدوم، أمطر نارا وكبريتا من السماء فأهلك الجميع.

14 هكذا يكون أيضًا في اليوم الذي يظهر فيه ابن الإنسان.

15 في ذلك اليوم من كان على السطح وعصاه في البيت فلا ينزل ليأخذها والذي في الحقل كذلك لا يرجع إلى ورائه.

16 اذكروا امرأة لوط.

17 من أراد أن يخلص نفسه يهلكها. ومن أهلك نفسه يحفظها.

[ص. ١٠٦]



18 أقول لكم: في تلك الليلة يكون رجلان على سرير واحد.  
يؤخذ الواحد ويترك الآخر.

19 امرأتان تطحنان معا. فيؤخذ الواحد ويترك الآخر.

20 يكون رجلان في الحقل. فيؤخذ الواحد ويترك الآخر.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثاني والأربعون.

أمثال الأرملة والقاضي والفريسي والعشار.

وقال لهم مثلاً في هذا الشأن: أنه ينبغي أن يصلي كل حين  
ولا يمل.

2 قائلًا كان في مدينة قاض لا يخاف الله ولا يهاب انساناً.

3وكان في تلك المدينة أرملة. فجاءت اليه قائلة انصفني  
من خصمي.

4ولم يرد إلى زمان بل قال بعد ذلك في نفسه وإن كنت لا  
أخاف الله ولا أهاب إنسانا.

5ولكن من أجل أن هذه الأرملة تزعجني، أنصفها لئلا تأتي  
دائما وتضايقني.

[ص. ١٠٧]

6فقال الرب اسمعوا ما يقول قاضي الظلم.

7أفلا ينصف الله مختاريه الصارخين إليه نهارا وليلا مع  
صبره عليهم؟

8أقول لكم: إنه ينتقم لهم سريعا. ولكن متى جاء ابن  
الإنسان هل يجد الإيمان على الأرض؟

9وقال هذا المثل لقوم واثقين بأنفسهم أنهم أبرار  
ويحتقرون الآخرين.

10رجلان صعدا إلى الهيكل ليصليا. واحد فريسي والآخر  
عشار.

11أما الفريسي فوقف يصلي في نفسه هكذا: اللهم أنا  
أشكرك لأني لست مثل باقي الناس الخاطفين الظالمين  
الزناة ولا مثل هذا العشار.

12أصوم مرتين في الأسبوع وأعشر كل ما أملك.

13وأما العشار فوقف من بعيد لا يريد أن يرفع عينيه  
نحو السماء، بل قرع على صدره قائلا: اللهم ارحمني أنا  
الخاطئ.

[ص. ١٠٨]

14أقول لكم: إن هذا نزل إلى بيته مبررا دون ذاك، لأن كل  
من يرفع نفسه يتضع. ومن يضع نفسه يرتفع.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثالث والأربعون.

المبادئ.

وفيما هم سائرون، دخل إلى قرية، فقبلته امرأة اسمها مرثا في بيتها.

2 وكانت لها أخت تدعى مريم، التي جلست هي أيضا عند قدمي يسوع وكانت تسمع كلامه.

3 وأما مرثا فكانت مرتبكة في خدمة كثيرة، فأنت إليه وقالت: يا سيد أما تبالي بأن أختي قد تركتني أخدم وحدي؟ فقل لها ان تساعدني.

4 فأجاب يسوع وقال لها مرثا مرثا أنت تهتمين وتضطرين لأجل أمور كثيرة.

5 ولكن الحاجة إلى شيء واحد: وهي مريم قد اختارت النصيب الصالح الذي لن ينزع منها.

[ص. ١٠٩]

6 ولما أكمل يسوع هذه الأقوال، انتقل من الجليل وجاء إلى تخوم اليهودية من عبر الأردن.

7 وتبعته جموع كثيرة. فشافهم هناك.

8 وجاء إليه الفريسيون أيضًا ليجربوه قائلين له: هل يحل للرجل أن يطلق امرأته لكل سبب؟

9 فأجاب وقال لهم أما قرأتم أن الذي خلقهما من البدء خلقهما ذكرا وأنثى

10 وقال: لهذا السبب يترك الرجل أباه وأمه ويلتصق بامرأته ويكون الاثنان جسدا واحدا؟

11 لذلك ليسا بعد اثنين، بل جسدا واحدا. فالذي جمعه الله لا يفرقه إنسان.

12 قالوا له: فلماذا أمر موسى أن يُعطى كتاب طلاق فتطلق؟

13 فقال لهم إن موسى من أجل قساوة قلوبكم أذن لكم أن تطلقوا نساءكم. ولكن من البدء لم يكن هكذا.

[ص. ١١٠]

14 وأنا أقول لكم: من طلق امرأته إلا بسبب الزنا وتزوج بأخرى يزني، ومن يتزوج بمطلقة فإنه يزني.

15 قال له تلاميذه: إذا كان هكذا أمر الرجل مع المرأة، فلا يوافق أن يتزوج.

16 فقال لهم: لا يقدر الجميع أن يقبلوا هذا القول إلا الذين أعطي لهم.

17 لأنه يوجد بعض الخصيان الذين ولدوا هكذا من بطن أمهاتهم، ويوجد بعض الخصيان الذين خصوا الناس. وسيكون هناك خصيان قد خصوا أنفسهم من أجل ملكوت السماوات. ومن استطاع أن ينالها فليقبلها.

18 حينئذ قدموا إليه أطفالا ليضع يديه عليهم ويصلي، فانتهرهم التلاميذ.

19 فقال يسوع دعوا الاولاد لا تمنعوهم ان يأتوا اليّ لان  
لمثل هؤلاء ملكوت السماوات.

20 فوضع عليهم يديه ومضى من هناك.

[ص. ١١١]

21 واذا واحد قد تقدم وقال له ايها المعلم الصالح ماذا  
اعمل من الصلاح لتكون لي الحياة الابدية.

22 فقال له لماذا تدعوني صالحا. ليس صالح إلا واحد  
وهو الله ولكن إن أردت أن تدخل الحياة فاحفظ الوصايا.

23 قال له اية. قال يسوع: لا تقتل، لا تزني، لا تسرق، لا  
تشهد بالزور،

24 أكرم أباك وأمك وأحب قريبك كنفسك.

25 قال له الشاب هذه كلها حفظتها منذ حدثت. فماذا  
ينقصني بعد؟

26 قال له يسوع: إن أردت أن تكون كاملا، فاذهب وبع

أُملاك وأعط الفقراء، فيكون لك كنز في السماء، وتعال  
اتبعني.

27 فلما سمع الشاب القول مضى حزينا لأنه كان ذا أموال  
كثيرة.

28 فقال يسوع لتلاميذه: الحق أقول لكم: إنه يعسر أن  
يدخل غني إلى ملكوت السماوات.

[ص. ١١٢]

29 وأقول لكم أيضا: إن مرور جمل من ثقب إبرة أيسر من  
أن يدخل غني إلى ملكوت الله.

30 فلما سمع تلاميذه اندهشوا جدا قائلين: فمن يستطيع  
أن يخلص؟

31 فنظر اليهم يسوع وقال لهم هذا عند الناس غير  
مستطاع. ولكن عند الله كل شيء مستطاع.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy



الرابع والأربعون.

مثل العمال في الكرم.

فإن ملكوت السماوات يشبه رجلاً رب بيت خرج في الصباح ليستأجر فعلة لكرمه.

2 فاتفق مع الفعلة على دينار في اليوم وأرسلهم إلى كرمه.

3 ثم خرج نحو الساعة الثالثة فرأى آخرين قياما في السوق بطالين،

4 فقال لهم: اذهبوا أنتم أيضاً إلى الكرم فأعطيكم ما يحق لكم. وذهبوا في طريقهم.

5 ثم خرج أيضاً نحو الساعة السادسة والتاسعة وفعل كذلك.

6 ثم نحو الساعة الحادية عشرة خرج ووجد آخرين قياما بطالين فقال لهم لماذا وقفتم ههنا كل النهار بطالين.

7 قالوا له لانه لم يستاجرنا احد. فقال لهم اذهبوا أنتم أيضا إلى الكرم. وكل ما هو حق تنالونه.

8 فلما كان المساء قال صاحب الكرم لوكيله: ادع الفعلة وأعطهم الأجرة مبتدئا من الآخرين إلى الأولين.

9 ولما جاء أصحاب الساعة الحادية عشرة، أخذوا لكل واحد دينارا.

10 فلما جاء الأول ظنوا أنه كان ينبغي أن يأخذوا أكثر. وأخذوا كذلك كل واحد قرشا.

11 ولما اخذوا تذمروا على رب البيت.

12 قائلين: هؤلاء الآخرون لم يعملوا إلا ساعة واحدة، وقد ساويتهم بنا نحن الذين احتملنا ثقل النهار والحر.

[ص. ١١٤]

13 فاجاب واحدا منهم وقال يا صديقي ما ظلمتك. ألم تتفق معي على فلس؟

14 فخذ الذي لك واذهب. فأنا أعطي هذا الأخير مثلك.

15 أما يحل لي أن أفعل ما أريد بمالي؟ هل عينك شريرة لاني انا صالح؟

16 فيكون الآخرون أولين والأولون آخر، لأن كثيرين يدعون وقليلين ينتخبون.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الخامس والأربعون.

زكا ومثل المواهب.

ودخل يسوع واجتاز في أريحا.

2. وإذا رجل اسمه زكا، وكان رئيسا للعشارين، وكان غنيا.

3 وكان يطلب أن يرى يسوع من هو. ولم يستطع  
الصحافة لأنه كان قصير القامة.

4 فركض متقدما وصعد إلى الجميزة لكي يراه، لأنه كان  
مزمعا أن يمر من هناك.

[ص. ١١٥]

5 ولما جاء يسوع إلى المكان رفع نظره فرآه فقال له يا زكا  
أسرع وانزل. لأنه ينبغي لي اليوم أن أبقى في بيتك.

6 فأسرع ونزل وقبله فرحا.

7 فلما رأوا ذلك تدمروا جميعا قائلين انه نزل ليبيت عند  
رجل خاطئ.

8 فوقف زكا وقال للرب. ها أنا يا رب أعطي نصف أموالي

للفقراء. وإذا كنت قد أخذت شيئا من أحد بشيء كذب،  
أعوضه أربعة أضعاف.

9 فقال له يسوع اليوم حصل الخلاص لهذا البيت اذ هو  
ايضا ابن ابراهيم.

10 لأن ابن الإنسان جاء ليطلب ويخلص ما قد هلك.

11 وبينما كانوا يسمعون هذا أضاف وقال مثلاً، لأنه كان  
قريباً من أورشليم، وكانوا يظنون أن ملكوت الله عتيد أن  
يظهر في الحال.

[ص. ١١٦]

12 فقال انسان شريف ذهب الى كورة بعيدة ليأخذ  
لنفسه ملكاً ويرجع.

13 فدعا عبيده العشرة واعطاهم عشرة امناة وقال لهم  
احتفظوا حتى اجي.

14 وكان أهله يبغضونه ويرسلون وراءه قائلين: لا نريد أن  
يملك هذا الرجل علينا.

15ولما رجع بعد أن قبض الملك، أمر أن يدعى إليه هؤلاء العبيد الذين أعطاهم الفضة، ليعلم كم ربح كل واحد من تجارته.

16فجاء الاول قائلاً يا سيد مناك ربح عشرة امناء.

17فقال له نعم ايها العبد الصالح لانك كنت امينا في القليل يكون لك سلطان على عشر مدن.

18ثم جاء الثاني قائلاً يا سيد مناك ربح خمسة امناء.

19فقال له كذلك وكن أنت أيضا على خمس مدن.

[ص. ١١٧]

20وجاء آخر قائلاً يا سيد هوذا مناك الذي حفظته موضوعا في منديل.

21لأنني كنت أخافك لأنك إنسان صارم، تأخذ ما لم تضع، وتحصد ما لم تزرع.

22 فقال له من فمك ادينك ايها العبد الشرير. عرفت أنني  
إنسان صارم، آخذ ما لم أضع، وأحصد ما لم أزرع.

23 فلماذا لم تضع فضتي على البنك حتى عند مجيئي  
استوف ما لي مع ربا.

24 فقال للحاضرين خذوا منه الجنيه واعطوه لمن له  
العشرة امناء.

( 25 فقالوا له: يا سيد، عنده عشرة أمناء.)

26 لاني أقول لكم: إن كل من له يعطى. ومن ليس له  
فالذي له يؤخذ منه.

[ص. ١١٨]

27 وأما أعدائي أولئك الذين لم يريدوا أن أملك عليهم،  
فأتوا إلى هنا واذبحوهم قدامي.

28 ولما قال هذا تقدم صاعدا إلى أورشليم.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم

توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

السادس والأربعون.

يذهب إلى القدس وبيت عنيا.

ولما قربوا من أورشليم وجاءوا إلى بيت فاجي عند جبل  
الزيتون حينئذ أرسل يسوع تلميذين

2قائلا لهما: اذهبا إلى القرية التي أمامكما، وللوقت تجدان  
أتاناً مربوطة وجحشاً معها، فحلهما وأتيني بهما.

3وإن قال لكما أحد شيئاً فقولاً الرب محتاج إليهما.  
فللوقت يرسلهم.

4فذهب التلاميذ وفعلوا كما أمرهم يسوع.

5وأحضرا الحمار والجحش وألبساهما ثيابهما وأركباه  
عليهما.



[ص. ١١٩]

6 والجمع الكثير فرشوا ثيابهم في الطريق. وآخرون قطعوا اغصانا من الشجر وفرشوها في الطريق.

7 ولما دخل أورشليم ارتجت المدينة كلها قائلة من هذا؟

8 فقال الفريسيون فيما بينهم: انظروا كيف لا تنفعون شيئا؟ هوذا العالم قد ذهب من بعده.

9 وكان بينهم أناس يونانيون الذين صعدوا ليسجدوا في العيد.

10 فجاء هذا إلى فيلبس الذي من بيت صيدا الجليل وسأله قائلا يا سيد نريد أن نرى يسوع.

11 جاء فيلبس وأخبر أندراوس، وأيضا أندراوس وفيلبس يخبران يسوع.

12 فأجابهم يسوع قائلا قد أتت الساعة ليتمجد ابن الإنسان.

13 الحق الحق أقول لكم: إن لم تقع حبة الحنطة في الأرض وتمت فهي تبقى وحدها. ولكن إذا ماتت تأتي بثمر كثير.

14 فتركهم وخرج خارج المدينة إلى بيت عنيا. وأقام هناك.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٢٠]

السابع والأربعون.

التجار يخرجون من الهيكل.

وفي الغد لما خرجوا من بيت عنيا جاع.

2 وجاءوا إلى أورشليم فدخل يسوع الهيكل وبدأ يخرج الذين كانوا يبيعون ويشترون في الهيكل وقلب موائد الصيارفة وكراسي باعة الحمام.

3 ولا يدع أحدا أن يحمل إناء ما في الهيكل.

4 وكان يعلم قائلا لهم أليس مكتوبا بيتي بيت صلاة يدعى لجميع الأمم. بل أنتم جعلتموه مغارة للصوص.

5 فلما سمع الكتبة ورؤساء الكهنة، فطلبوا كيف يهلكونه، لأنهم كانوا يخافونه، لأن جميع الشعب بهتوا من تعليمه.

6 ولما كان المساء خرج خارج المدينة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٢١]

الثامن والأربعون.

مثل الابنين.

وجاءوا أيضًا إلى أورشليم، وفيما هو يمشي في الهيكل،  
تقدم إليه رؤساء الكهنة والكتبة والشيوخ،

2 فأجابوا يسوع وقالوا: لا نستطيع أن نقول. فقال لهم  
ولا أقول لكم بأي سلطان أفعل هذا.

3 ولكن ماذا تظنون؟ كان لرجل ولدان. فجاء إلى الأول  
وقال يا بني اذهب اليوم اعمل في كرمي.

4 فأجاب وقال: لا أريد، ولكنه تاب أخيرا ومضى.

5 ثم جاء إلى الثاني فقال كذلك. فأجاب وقال أذهب يا  
سيدي ولم أذهب.

6 فأيهما عمل إرادة أبيه؟ فيقولون له: الأول. قال لهم  
يسوع الحق أقول لكم: إن العشارين والزواني يسبقونكم  
إلى ملكوت الله.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٢٢]

التاسع والأربعون.

مثل الكرم والفلاحين.

اسمعوا مثلاً آخر: كان إنسان رب بيت غرس كرماً وأحاطه  
بسياج وحفر فيه معصرة وبني برجاً وسلمه إلى كرامين  
وسافر إلى كورة بعيدة.

2 وفي الوقت أرسل إلى الكرامين عبداً ليأخذ من الكرامين  
من ثمر الكرم.

3 فقبضوا عليه وضربوه وأرسلوه فارغاً.

4ثم أرسل إليهم أيضا عبدا آخر. فرجموه وجرحوه في رأسه وأرسلوه مهانًا.

5ثم أرسل ايضا آخر. وقتلوه وآخرين كثيرين. ضرب البعض وقتل البعض.

6فإذ كان له أيضا ابن واحد حبيبه أرسله أيضا إليهم أخيرا قائلا: يهابون ابني.

[ص. ١٢٣]

7فقال أولئك الكرامون فيما بينهم هذا هو الوارث. هلموا نقتله فيصير لنا الميراث.

8فأخذوه وقتلوه وأخرجوه خارج الكرم.

9فماذا يفعل صاحب الكرم؟ يأتي ويهلك الكرامين ويعطي الكرم لآخرين.

10ولما سمع رؤساء الكهنة والفريسيون أمثاله عرفوا أنه تكلم عليهم.

11 ولكن لما كانوا يطلبون أن يلقوا عليه الأيدي، خافوا  
من الجمع، لأنهم كانوا يعتبرونه نبيا.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الخمسون.

المثل من الملك والعرس.

فأجاب يسوع وكلمهم أيضًا بأمثال وقال:

2 يشبه ملكوت السموات ملكا تزوج ابنه.

[ص. ١٢٤]

3 وأرسل عبيده ليدعوا المدعوين إلى العرس. ولن يأتوا.

4 ثم أرسل أيضا عبيدا آخرين قائلا: قولوا للمدعوين: ها

أنا قد أعددت عشاءي. لقد ذبحت بقرتي وسمواني،  
وأصبح كل شيء جاهزاً، تعالوا إلى العرس.

5ولكنهم تهاونوا ومضوا واحداً إلى حقله وآخر إلى  
تجارته.

6والباقون اخذوا عبيده وشتموهم وقتلوهم.

7فلما سمع الملك غضب وارسل جيوشه واهلك اولئك  
القاتلين واحرق مدينتهم.

8فقال لعبيده العرس معدّ واما المدعوون فلم يكونوا  
مستحقين.

9فاذهبوا إلى الطرق وكل من وجدتموه فاطلبوا العرس.

10فخرج اولئك العبيد الى الطرق وجمعوا كل الذين  
وجدوهم من الاشرار والصالحين. وتم تأثيث العرس  
بالضيوف.

[ص. ١٢٥]



11 ولما دخل الملك لينظر المتكئين رأى هناك رجلا لم يكن لابسا لباس العرس.

12 فقال له يا صاحب كيف لك هنا وليس عليك لباس العرس. وكان عاجزاً عن الكلام.

13 فقال الملك للعبيد اوثقوا يديه ورجليه وانطلقوا به واطرحوه في الظلمة الخارجية هناك يكون البكاء وصرير الاسنان.

14 لان كثيرين مدعوون وقليلون مختارون.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الحادي والخمسون.

التكريم، الزواج، القيامة.

حينئذ ذهب الفريسيون وتشاوروا كيف يوقعونه في الكلام.

2 فأرسلوا إليه تلاميذهم مع الهيروديسين قائلين: «يا معلم، نعلم أنك صادق وتعلم طريق الله بالحق، ولا تهتم بأحد، لأنك لا تنظر إلى وجوه الناس.»

3 فقل لنا ما رأيك؟ هل يحل دفع جزية لقيصر أم لا؟

[ص. ١٢٦]

4 فعلم يسوع خبتهم وقال لماذا تجربوني يا مراؤون.

5 أروني أموال الجزية. فقدموا له ديناراً.

6 فقال لهم لمن هذه الصورة والكتابة.

7 قالوا له لقيصر. فقال لهم أعطوا إذن ما لقيصر لقيصر. والله ما لله.

8 فلما سمعوا هذا الكلام تعجبوا وتركوه ومضوا.

9 في ذلك اليوم جاء إليه الصدوقيون الذين يقولون ليس  
قيامة وسألوه:

10 قائلًا يا معلم، قال موسى: إذا مات رجل وليس له  
أولاد، يتزوج أخوه بامرأته ويقيم نسلا لأخيه.

11 وكان معنا سبعة إخوة. وتزوج الأول ومات، ولم يكن  
له نس، وترك امرأته لأخيه.

12 وكذلك الثاني والثالث إلى السابع.

[ص. ١٢٧]

13 وآخر الكل ماتت المرأة أيضا.

14 ففي القيامة لمن تكون زوجة من السبعة؟ لأنهم  
جميعا كان لها.

15 فاجاب يسوع وقال لهم تضلون اذ لا تعرفون الكتب  
ولا قوة الله.

16 لأنهم في القيامة لا يزوجون ولا يزوجون، بل يكونون

كملائكة الله في السماء.

17 وأما من جهة قيامة الأموات، أفما قرأتم ما قيل لكم من قبل الله القائل:

18 أنا إله إبراهيم وإله إسحق وإله يعقوب؟ فالله ليس إله الأموات، بل إله الأحياء.

19 فلما سمع الجمع بهتوا من تعليمه.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثاني والخمسون.

الوصيتان.

فجاء واحد من الكتبة، وسمعهم يتحاورون، ورأى أنه  
أجابهم حسنًا، سأله: ما هي الوصية الأولى على الإطلاق؟

[ص. ١٢٨]

2 فأجابه يسوع: إن أول كل الوصايا هي: اسمع يا إسرائيل.  
الرب إلهنا رب واحد:

3 وتحب الرب إلهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن  
كل فكرك ومن كل قدرتك. هذه هي الوصية الأولى.

4 والثانية هي هكذا: تحب قريبك كنفسك. ليس هناك  
اعظم من هذه الوصايا.

5 بهاتين الوصيتين يتعلق الناموس كله والأنبياء.

6 فقال له الكاتب حسنا يا معلم بالحق قلت لان الله  
واحد. وليس هناك غيره:

7 ومحبته من كل القلب، ومن كل الفهم، ومن كل النفس،  
ومن كل القدرة، ومحبة قريبه كالنفس، هي أفضل من  
جميع المحرقات والذبائح.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم

توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٢٩]

الثالث والخمسون.

التعاليم، الكبرياء، النفاق، الشتائم.

حينئذ كلم يسوع الجموع وتلاميذه قائلاً

2قائلاً: على كرسي موسى جلس الكتبة والفريسيون.

3فكل ما قالوا لكم أن تحفظوه، فاحفظوه وافعلوه. ولكن  
لا تفعلوا حسب أعمالهم، لأنهم يقولون ولا يفعلون.

4فيحزمون أحمالاً ثقيلة عسرة الحمل ويضعونها على  
أكتاف الناس. لكنهم هم أنفسهم لا يحركونها بإحدى  
أصابعهم.

5 بل كل أعمالهم يعملونها لكي تنظرهم الناس: يعرضون  
عصائبهم ويوسعون أهداب ثيابهم

6 ويحبون المتكأ العلوي في الولاثم، والمجالس الأولى في  
المجامع،

7 والتحيات في الأسواق وأن يدعوا الناس يا سيدي يا  
سيدي.

8 ولكن لا تدعوا ربي لأن معلمكم واحد وهو المسيح.  
وأنتم جميعا إخوة.

[ص. ١٣٠]

9 ولا تدعوا لكم أبا على الأرض. لأن أباكم واحد الذي في  
السموات.

10 ولا تدعوا معلمين: لأن معلمكم واحد، المسيح.

11 وأكبركم يكون لكم خادما.

12 ومن يرفع نفسه يتضع ومن يرفع نفسه يتضع. ومن

يضع نفسه يرتفع.

13 ولكن ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءؤون! فإنكم تغلقون ملكوت السموات قدام الناس فلا تدخلون أنتم ولا تدعون الداخلين يدخلون.

14 ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءؤون! لأنكم تأكلون بيوت الأرمال ولعلة تطيلون الصلاة لذلك ستأخذون دينونة أعظم.

15 ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءؤون! فإنكم تطوفون البحر والبر لتكسبوا دخيلاً واحداً، ومتى ولد تجعلونه ابناً لجهنم أكثر منكم مضاعفاً.

16 ويل لكم أيها القادة العميان القائلون: من حلف بالهيكل فليس بشيء.

[ص. ١٣١]

ولكن من حلف بذهب الهيكل فهو ملتزم.

17 أيها الجاهل والعميان أيهما أعظم الذنب أم الهيكل



الذي يقدس الذهب؟

18 ومن حلف بالمذبح فليس بشيء. ولكن من حلف  
بالقربان الذي عليه يلتزم.

19 أيها الجاهل والعميان: أيما أعظم: القربان أم المذبح  
الذي يقدس القربان؟

20 فمن حلف بالمذبح فقد حلف به وبكل ما عليه.

21 ومن حلف بالهيكل فقد حلف به وبالسكن فيه.

22 ومن حلف بالسماء فقد حلف بعرش الله وبالجالس  
عليه.

23 ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءون! فإنكم  
تعشرون النعنع والشبث والكمون، وتركتم أثقل الناموس:  
الحق والرحمة والإيمان. كان ينبغي أن تعملوا هذه ولا  
تتركوا تلك.

24 أيها القادة العميان الذين يصفون البعوضة ويبلعون  
الجمال.

[ص. ١٣٢]

25 ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءؤون! فإنكم تنقون خارج الكأس والصحفة وهما من داخل مملوءان اختطافا ودماثا.

26 أيها الفريسي الأعمى، نق أولا ما داخل الكأس والصحفة، لكي يكون خارجهما أيضا نظيفا.

27 ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءؤون! فإنكم تشبهون قبورا مبيضة تظهر من خارج جميلة وهي من داخل مملوءة عظام أموات وكل نجاسة.

28 هكذا أنتم أيضا من خارج تظهرون للناس أبرارا، ولكنكم من داخل مملوءون رياء وإثما.

29 ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراءؤون! لأنكم تبنون قبور الأنبياء، وتزينون قبور الأبرار،

30 وقولوا لو كنا في أيام آبائنا لما شاركناهم في دم الأنبياء.

31 فإنكم تشهدون على أنفسكم أنكم أبناء الذين قتلوا  
الأنبياء.

[ص. ١٣٣]

32 فأكملوا انتم مكيال آبائكم.

33 أيها الحيات أولاد الأفاعي كيف تهربون من دينونة  
جهنم؟

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الرابع والخمسون.

عثة الأرملة.

وجلس يسوع تجاه الخزانة ونظر كيف يلقي الجمع فضة  
في الخزانة وكثيرون من الأغنياء يلقون كثيرا.

2 فجاءت أرملة فقيرة وألقت فلسين أي فلسا.

3 فدعا تلاميذه وقال لهم: الحق أقول لكم: إن هذه الأرملة الفقيرة ألقت أكثر من جميع الذين ألقوا في الخزانة.

4 لان الجميع ألقوا من فضلتهم. واما هي فمن عوزها ألقت كل ما لها كل معيشتها.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الخامس والخمسون.

القدس ويوم القيامة.

وخرج يسوع ومضى من الهيكل. فتقدم إليه تلاميذه لكي يروه ابنية الهيكل.

[ص. ١٣٤]

2 فقال لهم يسوع أما ترون هذا كله. الحق أقول لكم: لا يترك ههنا حجر على حجر لا ينقض.

3 فحينئذ ليهرب الذين في اليهودية إلى الجبال.

4 والذي على السطح فلا ينزل ليأخذ من بيته شيئاً.

5 والذي في الحقل فلا يرجع إلى ورائه ليأخذ ثيابه.

6 وويل للحبالى والمرضعات في تلك الأيام.

7 وصلوا لكي لا يكون هربكم في شتاء ولا في سبت.

8 لأنه يكون حينئذ ضيق عظيم لم يكن مثله منذ ابتداء العالم إلى الآن ولن يكون.

9 فتعلموا مثل شجرة التين. متى صار غصنه رخصاً وأخرج أوراقه تعلمون أن الصيف قد اقترب.

10هكذا أنتم أيضًا، متى رأيتم هذا كله، فاعلموا أنه قريب على الأبواب.

11وأما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلم بهما أحد ولا ملائكة السماء إلا أبي وحده.

[ص. ١٣٥]

12ولكن كما كانت أيام نوح كذلك يكون أيضًا مجيء ابن الإنسان.

13لأنه كما كانوا في الأيام التي قبل الطوفان يأكلون ويشربون ويتزوجون ويزوجون إلى يوم دخل نوح الفلك

14ولم يعلموا حتى جاء الطوفان واخذ الجميع. هكذا يكون أيضًا مجيء ابن الإنسان.

15فيكون اثنان في الحقل. فيؤخذ الواحد ويترك الآخر.

16امرأتان تطحنان على الرحى. فيؤخذ الواحد ويترك الآخر.

17 اسهروا إذاً، لأنكم لا تعلمون في أية ساعة يأتي ربكم.

18 ولكن اعلّموا هذا أنه لو عرف رب البيت في أي هرع يأتي السارق لسهر ولم يدع بيته ينقب.

19 لذلك كونوا أنتم أيضاً مستعدين لأنه في ساعة لا تظنون يأتي ابن الإنسان.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٣٦]

السادس والخمسون.

العبد الأمين الحكيم.

فمن هو العبد الأمين الحكيم الذي أقامه سيده على  
خدمه ليعطيهم الطعام في حينه؟

2 طوبى لذلك العبد الذي إذا جاء سيده يجده يفعل هكذا.

3 الحق أقول لكم: إنه يقيمه على جميع أمواله.

4 ولكن إن قال ذلك العبد الشرير في قلبه سيدي يبطئ قدومه.

5 فيبتدى يضرب العبيد رفقاءه ويأكل ويشرب مع السكارى.

6 يأتي سيد ذلك العبد في يوم لا ينتظره، وفي ساعة لا يعرفها،

7 فيقطعه ويجعل نصيبه مع المرائين. هناك يكون البكاء وصرير الأسنان.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com



[ص. ١٣٧]

السابع والخمسون.

مثل العذارى العشر.

حينئذ يشبه ملكوت السموات عشر عذارى اخذن مصابيحهن وخرجن للقاء العريس.

2 وكان خمس منهم حكيما وخمس جاهلات.

3 أما الجاهلات فأخذن مصابيحهن ولم يأخذن معهن زيتا.

4 أما الحكماء فأخذوا زيتا في آنياتهم مع مصابيحهم.

5 وفيما أبطأ العريس نعسن الجميع ونمن.

6 وفي نصف الليل صار صراخ هوذا العريس مقبل.  
اخرجوا للقاءه.

7فقامت جميع أولئك العذارى وأصلحن مصابيحهن.

8ف قالت الجاهلات للحكيّمات اعطونا من زيتكم. لأن مصابيحنا انطفأت.

9فاجاب الحكيم قائلا ليس هكذا. لئلا لا يكون لنا ولكم ما يكفي، بل اذهبوا بالحري إلى البائعين واشتروا لكم.

[ص. ١٣٨]

10وفيما هم ذاهبون ليشتروا جاء العريس. والمستعدات دخلن معه إلى العرس وأغلق الباب.

11أخيرا أتت بقية العذارى أيضا قائلات: «يا سيد، يا سيد، افتح لنا.»

12فأجاب وقال: الحق أقول لك: إني لا أعرفك.

13اسهروا إذا لأنكم لا تعرفون الطين ولا الساعة التي يأتي فيها ابن الإنسان.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الثامن والخمسون.

المثل من المواهب.

فإن ملكوت السماوات مثل رجل مسافر إلى كورة بعيدة،  
ودعا عبيده وأعطاهم أمواله.

2 فاعطى واحدا خمس وزنات وآخر وزنتين وآخر وزنة.  
لكل إنسان بحسب قدراته المتعددة؛ وعلى الفور أخذ  
رحلته.

3 فمضى الذي اخذ الخمس وزنات وتاجر بها فعمل  
خمس وزنات اخرى.

[ص. ١٣٩]

4وكذلك الذي اخذ الاثنين ربح ايضا اثنين آخرين.

5أما الذي أخذ الواحدة فمضى وحفر في الأرض وأخفى  
فضة سيده.

6وبعد زمان طويل يأتي سيد هؤلاء العبيد ويحاسبهم.

7فجاء الذي اخذ الخمس وزنات وقدم خمس وزنات  
اخرى قائلاً يا رب سلمتني خمس وزنات. هوذا قد ربحت  
فوقها خمس وزنات اخرى.

8قال له سيده نعماً أيها العبد الصالح والأمين كنت أميناً  
في القليل فسأقيمك على الكثير ادخل إلى فرح سيدك.

9وجاء ايضا الذي اخذ الوزنتين وقال يا رب سلمتني  
وزنتين وهوذا وزنتين اخرين ربحت معهما.

10فقال له سيده نعماً أيها العبد الصالح والأمين. كنت  
أميناً في القليل فاقيمك على الكثير. ادخل إلى فرح سيدك.

11فجاء الذي اخذ الوزنة الواحدة وقال يا رب عرفتك  
انك انت

[ص. ١٤٠]

أيها القاسي، تحصد حيث لم تزرع، وتجمع حيث لم تزرع.

12 فخفت وذهبت واخفيت وزنك في الارض وها هو لك الذي لك.

13 أجاب سيده وقال له: أيها العبد الشرير والكسلان، أنت تعلم أنني أحصد حيث لم أزرع وأجمع حيث لم أزرع.

14 فكان ينبغي أن تضع فضتي عند الصيارفة، فحينئذ كنت عند مجيئي آخذ ما لي مع ربا.

15 فخذ منه الوزنة واعطها للذي له العشر وزنات.

16 لأن كل من له يعطى فيزداد، ومن ليس له يؤخذ منه الذي له.

17 والعبد الباطل اطرحوه إلى الظلمة الخارجية هناك يكون البكاء وصرير الأسنان.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٤١]

التاسع والخمسون.

يوم القيامة.

واحترزوا لأنفسكم لئلا تثقل قلوبكم في خمار وسكر  
وهموم الحياة، فيصادفكم ذلك اليوم بغتة.

2لأنه كالفخ يأتي على جميع الساكنين على وجه كل  
الأرض.

3اسهروا إذن وصلوا في كل حين، لكي تحسبوا أهلاً للنجاة  
من جميع هذا المزمع أن يكون، وتقفوا أمام ابن الإنسان.

4ومتى جاء ابن الإنسان في مجده وجميع الملائكة  
القديسين معه حينئذ يجلس على كرسي مجده.

5ويجتمع أمامه جميع الأمم، فيفصل بعضهم من بعض  
كما يميز الراعي خرافه من الجداء.

6فيقيم الخراف عن يمينه والجداء عن اليسار.

7فيقول الملك للذين عن يمينه تعالوا يا مباركي ابي رثوا

[ص. ١٤٢]

الملوكوت المعد لكم منذ تأسيس العالم:

8لأني جعت فأطعمتموني، عطشت فسقيتموني، كنت  
غريباً فأويتموني.

9وعرياناً فكسوتهموني، مريضاً فزرتهموني، كنت سجيناً  
فأتيتهم إلي.

10فيجيبه الصديقون قائلين يا رب متى رأيناك جائعاً  
فأطعمناك. أو عطشنا فسقيناك؟

11 ومتى رأيناك غريبا فأويناك؟ أو عريانا فكسوتك؟

12 ومتى رأيناك مريضا أو محبوسا فأتينا إليك؟

13 فيجيب الملك ويقول لهم: الحق أقول لكم: بما أنكم فعلتموه بأحد إخوتي هؤلاء الأصاغر فبي فعلتم.

14 ثم يقول أيضا للذين عن اليسار: اذهبوا عني يا ملاعين، إلى النار الأبديّة المعدة لإبليس وملائكته.

15 لأنني جعت فلم تطعموني وعطشت فلم تسقوني.

[ص. ١٤٣]

16 كنت غريبا فلم تأووني، عريانا فلم تكسوني، مريضا وسجينا فلم تزوروني.

17 فيجيبونه هم أيضا قائلين: يا رب، متى رأيناك جائعا أو عطشانا أو غريبا أو عريانا أو مريضا أو سجينا، ولم نخدمك؟



18 فيجيبهم قائلاً الحق أقول لكم بما أنكم لم تفعلوه  
بأحد هؤلاء الأصاغر في لم تفعلوا.

19 فيمضي هؤلاء الى عذاب ابدى والابرار الى حياة ابدية.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الستون.

امراة تدهنه.

وبعد يومين كان عيد الفصح والفطير وكان رؤساء الكهنة  
والكتبة يطلبون كيف يمسكونه بمكر ويقتلونه.

2 فقالوا ليس في العيد لئلا يكون شغب في الشعب.

3 وفيما هو في بيت عنيا في بيت سمعان الأبرص وهو متكئ  
جاء

[ص. ١٤٤]

امرأة معها علبة مرمر من طيب الناردین الثمین جدًّا؛  
وكسرت الصندوق وسكبته على رأسه.

4وكان قوم مغتاضون في أنفسهم، وقالوا: لماذا كان إتلاف  
الطيب هذا؟

5لأنه كان يمكن أن يباع بأكثر من ثلاثمائة دينار ويعطى  
للفقراء. وتذمروا عليها.

6فقال يسوع اتركها. لماذا تزعجونها؟ لقد صنعت بي  
عملا حسنا.

7لأن الفقراء معكم في كل حين، ومتى شئتم تحسنون  
إليهم، وأما أنا فلست معي في كل حين.

8قد فعلت ما في وسعها: قد تقدمت لتدهن جسدي  
للتكفين.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم

توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

الحادي والستون.

يهودا يتعهد بالإشارة إلى يسوع.

فذهب واحد من الاثني عشر الذي يقال له يهوذا  
الإسخريوطي إلى رؤساء الكهنة،

2 فقال لهم ماذا تعطونني وأنا أسلمه إليكم؟ واتفقوا معه  
على ثلاثين من الفضة.

[ص. ١٤٥]

3 ومن ذلك الوقت كان يطلب فرصة ليسلمه.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

## الثاني والستون.

وصاياہ لتلاميذه، يغسل أرجلهم. مشكلة العقل والصلاة.

وفي اليوم الأول من عيد الفطير تقدم التلاميذ إلى يسوع  
قائلين له: أين تريد أن نعد لك لتأكل الفصح؟

2 فقال اذهبوا الى المدينة الى مثل هذا وقولوا له المعلم  
يقول وقتي قد اقترب. سأقيم الفصح في بيتك مع  
تلاميذي.

3 ففعل التلاميذ كما أمرهم يسوع. وأعدوا الفصح.

4 ولما كان المساء اتكأ مع الاثني عشر.

5 وحدث بينهم أيضا نزاع من منهم يحسب أكبر.

6 فقال لهم: ملوك الأمم كانوا يسودون عليهم. وهم ذلك

ويطلق على ممارسة السلطة عليهم اسم المحسنين.

7وأما أنتم فلا تكونوا كذلك. بل الكبير فيكم فليكن كالأصغر. ومن هو الرئيس فهو الذي يخدم كلاهما.

8فأيهما أعظم الذي يأكل أم الذي يخدم؟ أليس هو الذي يجلس على اللحم؟ ولكني أنا بينكم كالخادم.

9وبعد العشاء وقد ألقى الشيطان في قلب يهوذا سمعان الإسخريوطي أن يسلمه.

10قام عن العشاء وخلع ثيابه. وأخذ منشفة واتّزر بها.

11وبعد ذلك صب ماء في المغسل وابتدأ يغسل أرجل التلاميذ ويمسحها بالمنشفة التي كان متزرا بها.

12ثم جاء إلى سمعان بطرس. فقال له بطرس يا رب هل تغسل رجلي؟

13اجاب يسوع وقال له لست تعلم الآن ما انا افعله.

ولكنك ستعرف الآخرة.

14 قال له بطرس لن تغسل رجلي أبدا. أجابه يسوع إن لم أغسلك فليس لك معي نصيب.

[ص. ١٤٧]

15 قال له سمعان بطرس يا سيد ليس رجلي فقط بل يدي أيضا وراسي.

16 قال له يسوع: من اغتسل لا يحتاج إلا إلى غسل رجله، بل هو طاهر كله، وأنتم أنقياء، ولكن ليس كلكم.

17 لأنه عرف من يسلمه. لذلك قال لستم كلكم طاهرين.

18 فبعد أن غسل أرجلهم وأخذ ثيابه واتكأ قال لهم: أتعلمون ما قد صنعت بكم؟

19 أنتم تدعونني سيدي وربًا، وحسنًا تقولون. لأني كذلك.

20 فان كنت انا السيد والمعلم قد غسلت أرجلكم. وينبغي أن يغسل بعضكم أرجل بعض.

21لاني اعطيتكم مثالا لتعملوه. كما فعلت لك.

22الحق الحق استحيي منك أنه ليس عبد أعظم من سيده. ولا المرسل أعظم من الذي أرسله.

23إن علمتم هذا، فطوباكم إن عملتموه.

24قال يسوع هذا اضطرب بالروح وشهد وقال الحق الحق أقول لكم إن واحدا منكم سيسلمني.

[ص. ١٤٨]

25فنظر التلاميذ بعضهم إلى بعض وهم متشككون فيمن كان يقول.

26وكان متكئا في حضن يسوع واحد من تلاميذه كان يسوع يحبه.

27فأومأ إليه سمعان بطرس أن يسأل من هو الذي قال عنه.

28 فاتكأ على صدر يسوع وقال له يا سيد من هو.

29 أجاب يسوع: هو الذي أعطيه اللقمة التي أغمسها.  
فغمس اللقمة واعطاها ليهوذا بن سمعان الاسخريوطي.

30 فلما خرج قال يسوع الآن تمجد ابن الإنسان وتمجد  
الله فيه.

31 وصية جديدة أنا أعطيكم: أن تحبوا بعضكم بعضا.  
كما أحببتكم أنا تحبون أنتم أيضا بعضكم بعضا.

32 بهذا يعرف الجميع أنكم تلاميذي إن كان لكم حب  
بعضا لبعض.

33 فقال لهم يسوع: جميعكم تشكون في في هذه الليلة،  
لأنه مكتوب:

[ص. ١٤٩]

أضرب الراعي فتتبدد غنم القطيع إلى خارج.

34 أجاب بطرس وقال له وإن شك فيك الجميع فأنا لا



أشك أبدا.

35 فقال له يا سيد أنا مستعد أن أذهب معك إلى السجن وإلى الموت.

36 فقال أقول لك يا بطرس لا يصبح الديك اليوم قبل أن تنكر ثلاث مرات أنك تعرفني.

37 قال له بطرس ولو اضطررت أن أموت معك لا أنكر. وكذلك قال أيضًا جميع التلاميذ.

38 حينئذ جاء يسوع معهم إلى ضيعة يقال لها جثسيماني فقال لتلاميذه: اجلسوا ههنا حتى أمضي وأصلي هناك.

39 وأخذ معه بطرس والإثنين. ابني زبدي، وابتدأ يحزن وثقيلًا جدًا.

40 فقال لهم نفسي حزينة جدا حتى الموت. امكثوا ههنا واسهروا معي.

41 ثم تقدم قليلا وخر على وجهه وكان يصلي قائلاً يا ابتاه إن أمكن.

[ص. ١٥٠]

فلتعبّر عني هذه الكأس ولكن ليس كما أريد أنا بل كما تريد أنت.

42 ثم جاء إلى تلاميذه فوجدهم نياما فقال لبطرس ماذا لم تقدرُوا أن تسهروا معي ساعة واحدة.

43 اسهروا وصلوا لئلا تدخلوا في تجربة. الروح نشيط واما الجسد فضعيف.

44 فمضى ايضا ثانية وصلى قائلاً يا ابتاه ان لم يمكن ان تعبر عني هذه الكاس الا ان اشربها فلتكن مشيئتك.

45 ثم جاء فوجدهم ايضا نياما اذ كانت عيونهم ثقيلة.

46 فتركهم ومضى ايضا وصلى الثالثة قائلاً ذلك الكلام بعينه.

47 ثم جاء إلى تلاميذه وقال لهم: ناموا الآن واستريحوا. هوذا الساعة قد اقتربت، وابن الإنسان يسلم إلى أيدي

الخطاة.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٥١]

الثالث والستون.

يهوذا يقود الضباط إلى يسوع.

قال يسوع هذا وخرج مع تلاميذه إلى عبر وادي قدرون  
حيث كان بستاناً دخله هو وتلاميذه.

2 وكان يهوذا مسلمه يعرف الموضع، لأن يسوع اجتمع  
هناك مرارا كثيرة مع تلاميذه.

3 فإذ أخذ يهوذا جيشا من الرجال والخدام من عند رؤساء  
الكهنة والفريسيين، أتى إلى هناك ومعهم مصابيح

ومشاعل وأسلحة.

4والذي اسلمه اعطاهم علامة قائلا: الذي اقبله هو هو. امسكوه.

5فلوقت تقدم إلى يسوع وقال السلام يا سيدي. وقبلته.

6فقال له يسوع يا صاحب لماذا أتيت. فجاءوا ووضعوا الأيدي على يسوع وأخذوه.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٥٢]

الرابع والستون.

تم القبض عليه وحمله أمام قيافا رئيس الكهنة وإدانته.

فخرج يسوع وهو عالم بكل ما يأتي عليه وقال لهم من تطلبون.

2اجابوه يسوع الناصري. فقال لهم يسوع أنا هو. وكان يهوذا مسلمه أيضا واقفا معهم.

3فلما قال لهم: أنا هو، رجعوا إلى الوراء وسقطوا على الأرض.

4فسألهم ايضا من تطلبون. فقالوا يسوع الناصري.

5اجاب يسوع قد قلت لكم اني انا هو. فإن كنتم تطلبونني فدعوا هؤلاء يذهبون.

6فقال له يسوع يا صاحب لماذا أتيت. فجاءوا ووضعوا الأيدي على يسوع وأخذوه.

7وإذا واحد من الذين مع يسوع مد يده واستل سيفه وضرب عبد رئيس الكهنة فقطع أذنه.

[ص. ١٥٣]

8 فقال له يسوع رد سيفك إلى مكانه. لأن كل الذين يأخذون السيف بالسيف يهلكون.

9 في تلك الساعة قال يسوع للجموع كأنه على لص خرجتم بسيوف وعصي لتأخذوني. كل يوم كنت أجلس معكم أعلم في الهيكل ولم تمسكوني.

10 ولكن هذا كله كان لكي تكمل كتب الأنبياء. فتركه التلاميذ جميعاً وهربوا.

11 وتبعه شاب لابسا إزارا على عريته. وأمسك به الشباب:

12 فترك الكتان وهرب منهم عريانا.

13 والذين أمسكوا يسوع مضوا به الى قيافا رئيس الكهنة حيث كان الكتبة والشيوخ مجتمعين.

14 وسمعان بطرس تبع يسوع وكذلك تبعه تلميذ آخر. وكان ذلك التلميذ معروفا عند رئيس الكهنة فدخل مع يسوع إلى دار رئيس الكهنة.

15 وأما بطرس فكان واقفاً عند الباب خارجاً. فخرج ذلك التلميذ الآخر الذي كان معروفاً عند رئيس الكهنة وكلم البوابة وأدخل بطرس.

16 فقالت الجارية البوابة لبطرس ألسنت أنت أيضاً من تلاميذ هذا الرجل؟ فيقول لست كذلك.

17 وكان هناك الخدام والخصيان واقفون قد أوقدوا جمراً. لأن الجو كان بارداً. وكانوا يستدفئون. ووقف بطرس معهم يستدفئ.

18 وسمعان بطرس واقف يصطلي. فقالوا له ألسنت أنت أيضاً من تلاميذه. فانكر ذلك وقال لست كذلك.

19 قال واحد من عبيد رئيس الكهنة وهو نسيب الذي قطع بطرس أذنه أما رأيته أنا معه في البستان.

20 فانكر بطرس أيضاً وصاح الديك للوقت.

21 فتذكر بطرس كلام يسوع الذي قال له: «قبل أن

يصيح الديك، تنكرني ثلاث مرات». وخرج، وبكى بكاء مرا.

[ص. ١٥٥]

22 فسأل رئيس الكهنة يسوع عن تلاميذه وعن تعليمه.

23 أجابه يسوع: أنا كلمت العالم علانية. كنت أعلم كل حين في المجمع وفي الهيكل حيث يجتمع اليهود دائماً. وفي الخفاء لم اقل شيئاً.

24 لماذا تسألني؟ اسال الذين سمعوا ماذا قلت لهم. هوذا هم يعرفون ما قلت.

25 ولما قال هذا ضرب يسوع بكف واحد من الخدام الواقفين قائلاً أهكذا تجاوب رئيس الكهنة؟

26 أجابه يسوع إن كنت قد تكلمت ردياً فاشهد على الردي. ولكن إن كان حسناً فلماذا تضربني؟

27 وكان رؤساء الكهنة والمجمع كله يطلبون شهادة على يسوع حتى يقتلوه. ولم يتم العثور على شيء.



28 لان كثيرين شهدوا عليه زورا ولم تتفق شهاداتهم.

29 وقام قوم وشهدوا عليه زورا قائلين.

30 نحن سمعناه يقول: إني أنقض هذا الهيكل المصنوع بالأيادي، وفي ثلاثة أيام أبني آخر غير مصنوع بالأيادي.

[ص. ١٥٦]

31 ولكن شهاداتهم أيضا لم تتفق.

32 فقام رئيس الكهنة في الوسط وسأل يسوع قائلا أما تجيب بشيء. ماذا يشهد هؤلاء عليك؟

33 فسكت ولم يجب بشيء. فسأله رئيس الكهنة أيضا وقال له أنت المسيح ابن المبارك؟

34 أنت المسيح؟ أخبرنا. فقال لهم إن قلت لكم لا تصدقون.

35 وان سألتكم لا تجيبوني ولا تطلقوني.

36 فقال الجميع أفأنت ابن الله؟ فقال لهم انتم تقولون  
اني انا هو.

37 فمزق رئيس الكهنة ثيابه وقال ما حاجتنا بعد إلى  
شهود؟

38 قد سمعتم التجديف. ماذا تظنون؟ وحكم عليه  
الجميع بأنه مذنب بالموت.

39 فابتدأ قوم يبصقون عليه ويغطون وجهه ويلكمونه  
ويقولون له تنبا وكان العبيد يضربونه بأيديهم.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٥٧]

الخامس والستون.

ثم يُحمل إلى بيلاطس.

ثم جاءوا بيسوع من عند قيافا إلى دار الولاية. وكان الفجر. ولم يدخلوا هم إلى دار القضاء لئلا يتنجسوا. بل ليأكلوا الفصح.

2 فخرج بيلاطس إليهم وقال: «أي شكاية تقدمون على هذا الإنسان؟»

3 فأجابوا وقالوا له: لو لم يكن مذنبًا لما أسلمناه إليك.

4 فقال لهم بيلاطس خذوه انتم واحكموا عليه حسب ناموسكم. فقال له اليهود لا يجوز لنا أن نقتل أحداً.

5 ثم دخل بيلاطس أيضاً إلى دار الولاية ودعا يسوع وقال له أنت ملك اليهود؟

6 أجابه يسوع: «أنت تقول هذا الأمر من نفسك، أم أن آخرين قالوا لك عني؟»

[ص. ١٥٨]

7 أجاب بيلاطس ألعلي أنا يهودي؟ أمتك ورؤساء الكهنة  
أسلموك إلي. ماذا فعلت؟

8 أجاب يسوع مملكتي ليست من هذا العالم. لو كانت  
مملكتي من هذا العالم لكان خدامي يجاهدون لكي لا أسلم  
إلى اليهود. ولكن الآن ليست مملكتي من هنا.

9 فقال له بيلاطس أفأنت إذا ملك؟ أجاب يسوع أنت  
تقول إني ملك. لهذا قد ولدت أنا، ولهذا قد أتيت إلى  
العالم لأشهد للحق. كل من هو من الحق يسمع صوتي.

10 قال له بيلاطس ما هو الحق. ولما قال هذا خرج أيضا  
إلى اليهود وقال لهم: أنا لست أجد فيه علة واحدة.

11 وكانوا يتشددون قائلين: إنه يهيج الشعب وهو يعلم في  
كل اليهودية مبتدئا من الجليل إلى هنا.

12 فقال له بيلاطس أما تسمع كم يشهدون عليك.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy

texts.com

[ص. ١٥٩]

السادس والستون.

الذي أرسله إلى هيرودس.

ولما سمع بيلاطس بالجليل سأل هل الرجل جليلي.

2 وحين علم أنه من سلطنة هيرودس أرسله إلى هيرودس، إذ كان هو أيضا تلك الأيام في اورشليم.

3 ولما رأى هيرودس يسوع فرح جدا لأنه كان يريد من زمان طويل أن يراه لأنه سمع عنه أشياء كثيرة. وكان يأمل أن يرى معجزة تتم على يده.

4 فسأله بكلام كثير. فلم يجبه بشيء.

5 ووقف رؤساء الكهنة والكتبة يشكون عليه باشتداد.

6 فاحتقره هيرودس مع عسكره واستهزأ به وألبسه لباسًا  
لامعًا وردّه إلى بيلاطس.

7 وفي ذلك اليوم صار بيلاطس وهيرودس صديقين،  
لأنهما كانا قبلًا على عداوة فيما بينهما.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٦٠]

السابع والستون.

يستقبله ويجلده ويسلمه إلى الإعدام.

"ولما دعا بيلاطس رؤساء الكهنة والعظماء والشعب،

2 فقال لهم: قد قدمتم إلي هذا الرجل كمن يفسد  
الشعب. وها أنا قد فحصته قدامكم، ولم أجد في هذا

الرجل علة فيما تشتكون به عليه.

3ولا هيرودس أيضًا، لأني أرسلتكم إليه. وها لم يفعل له شيء يستحق الموت.

4فأنا أؤدبه وأطلقه.

5وكان الوالي معتادا في ذلك العيد أن يطلق للشعب أسيرًا من أرادوه.

6وكان لهم حينئذ أسير معروف اسمه باراباس.

7فلما كانوا مجتمعين قال لهم بيلاطس من تريدون أن أطلق لكم؟ باراباس أم يسوع الذي يدعى المسيح؟

8لأنه علم أنهم أسلموه حسداً.

[ص. ١٦١]

9واذ كان جالسا على كرسي الولاية ارسلت اليه امرأته قائلة إياك وذلك البار لاني تألمت اليوم كثيرا في حلم من اجله.

10 ولكن رؤساء الكهنة والشيوخ حرضوا الجموع على أن يسألوا باراباس ويهلكوا يسوع.

11 أجاب الوالي وقال لهم: أيهما تريدون أن أطلق لكم؟ قالوا: باراباس.

12 قال لهم بيلاطس فماذا أفعل بيسوع الذي يدعى المسيح. فقال له الجميع ليصلب.

13 فقال الوالي واي شر عمل. فكانوا يصرخون أكثر قائلين ليصلب.

14 فأطلق لهم باراباس، وجلد يسوع وأسلمه ليصلب.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

[ص. ١٦٢]



الثامن والستون.

صلبه وموته ودفنه.

فأخذ عسكر الوالي يسوع إلى الدار وجمعوا إليه كل العسكر.

2 ووضفروا اكليلا من شوك ووضعوه على راسه وقصبة في يمينه وجثا له على الركبة واستهزأوا به قائلين السلام يا ملك اليهود.

3 وبصقوا عليه وأخذوا القصبة وضربوه على رأسه.

4 وبعد أن استهزئوا به، نزعوا عنه الرداء وألبسوه ثيابه ومضوا به ليصلبوه.

5 حينئذ لما رأى يهوذا الذي أسلمه أنه قد دين، ندم ورد الثلاثين من الفضة إلى رؤساء الكهنة والشيوخ،

6 قائلًا قد أخطأت في ذلك. لقد خانت الدماء البريئة. فقالوا وما لنا ذلك؟ أراك في ذلك.

[ص. ١٦٣]

7 فطرح الفضة في الهيكل ومضى وشنق نفسه.

8 فأخذ رؤساء الكهنة الفضة وقالوا: لا يحل أن نلقيها في الخزانة لأنها ثمن دم.

9 فتشاوروا واشتروا بها حقل الفخاري مقبرة للغرباء.

10 لذلك دعي ذلك الحقل حقل الدم إلى هذا اليوم.

11 ولما مضوا به أمسكوا سمعان رجلا قيروانيا كان آتيا من الحقل ووضعوا عليه الصليب ليحمله خلف يسوع.

12 وتبعه جمهور كثير من الشعب والنساء الذين كانوا هم ايضا يندبونه ويندبونه.

13 فالتفت إليهن يسوع وقال: «يا بنات أورشليم، لا تبكين علي، بل ابكين على أنفسكن وعلى أولادكن.»

14 لأنه هوذا أيام تأتي يقال فيها: طوبى للعواقر والبطون

التي لم تلد والثدي التي لم ترضع.

[ص. ١٦٤]

15 حينئذ يبدأون يقولون للجبال اسقطي علينا. وإلى الجبال غطينا.

16 فإن كانوا بالعود الأخضر يفعلون هذا، فماذا يكون باليابس؟

17 وكان أيضا اثنان آخران من المذنبين اقتيدا معه ليقتلا.

18 فخرج حاملا صليبه إلى الموضع الذي يقال له موضع الجمجمة، والذي يقال له بالعبرانية جلجثة.

19 حيث صلبوه وصلبوا معه اثنان آخرين من هنا ويسوع في الوسط.

20 وكتب بيلاطس عنوانا ووضعاه على الصليب. وكان المكتوب يسوع الناصري ملك اليهود.

21 فقرأ هذا العنوان كثيرون من اليهود، لأن المكان الذي

صلب فيه يسوع كان قريبا من المدينة، وكان مكتوبا  
بالعبرانية واليونانية واللاتينية.

22 فقال رؤساء كهنة اليهود لبيلاطس: لا تكتب ملك  
اليهود. بل قال أنا ملك اليهود.

23 أجاب بيلاطس: ما كتبت قد كتبت.

[ص. ١٦٥]

24 ثم إن العسكر لما صلبوا يسوع، أخذوا ثيابه، وجعلوا  
أربعة أجزاء، لكل جندي جزءا. وكان القميص أيضًا، وكان  
القميص بغير خياطة، منسوجًا من فوق كله.

25 فقال بعضهم لبعض: لا نشقه بل نقترع عليه لمن  
يكون، ليتم الكتاب القائل: اقتسموا ثيابي بينهم وعلى  
لباسي ألقوا قرعة. ولهذه الأمور فعله الجنود.

26 وكان المجتازون يجدفون عليه وهم يهزون رؤوسهم

27 قائلين: يا ناقض الهيكل وبانيه في ثلاثة أيام، خلص  
نفسك. إن كنت ابن الله فانزل عن الصليب.

28 وكذلك رؤساء الكهنة أيضا وهم يستهزئون مع الكتبة  
والشيوخ قالوا:

29 خلص آخرين. نفسه لا يستطيع أن يخلصها. إن كان  
هو ملك إسرائيل فلينزل الآن عن الصليب، أضف أننا  
سنؤمن به.

30 اتكل على الله. فلينقذه الآن إن أراد، لأنه قال: أنا ابن  
الله.

[ص. ١٦٦]

31 وكان واحد من المذنبين المعلقين يجدف عليه قائلا  
إن كنت أنت المسيح فخلص نفسك وإيانا.

32 فأجاب الآخر فانتهره قائلا أما تخاف الله إذ أنت تحت  
هذا الحكم بعينه.

33 ونحن بالعدل. لأننا ننال جزاء أعمالنا. ولكن هذا  
الرجل لم يفعل شيئًا خاطئًا.

34 فقال يسوع يا ابتاه اغفر لهم. لانهم لا يعلمون ماذا يفعلون. واقتسموا ثيابه واقترعوا عليها.

35 وكانت واقفات عند صليب يسوع أمه وأخت أمه مريم زوجة كلوبا ومريم المجدلية.

36 فلما رأى يسوع أمه والتلميذ الذي كان يحبه واقفا قال لأمه يا امرأة هوذا ابنك.

37 فقال للتلميذ هوذا أمك. ومن تلك الساعة أخذها ذلك التلميذ إلى بيته.

38 ونحو الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم قائلا ايلي ايلي لما شبقطني. أي إلهي إلهي لماذا تركتني؟

[ص. ١٦٧]

39 ولما سمع قوم من الواقفين قالوا: «هذا الرجل يدعو إيليا.»

40 وللولوقت ركض واحد منهم واخذ اسفنجة وملاها خلا وجعلها على قصبه وسقاه.

41 فقال الباقون لنرى هل يأتي ايليا ليخلصه.

42 فصرخ يسوع أيضا بصوت عظيم وأسلم الروح.

43 وكانت هناك نساء كثيرات ينظرن من بعيد اللواتي  
يتبعن يسوع من الجليل يخدمنه

44 ومنهن مريم المجدلية، ومريم أم يعقوب ويوسي، وأم  
ابني زبدي.

حياة وأخلاق يسوع الناصري (إنجيل جيفرسون)، بقلم  
توماس جيفرسون، [١٩٠٢]، على موقع-Holy  
texts.com

التاسع والسبعون.

دفنه.

"فإذ كان الاستعداد لكي لا تبقى الأجساد على الصليب في

السبت، لأن ذلك السبت كان عظيماً، طلب اليهود من  
بيلاطس أن تكسر سيقانهم ويؤخذوا". بعيد.

2 فجاء العسكر وكسروا ساقى الأول والآخى المصلوب  
معه.

3 ولكن لما جاءوا إلى يسوع ورأوه أنه قد مات، لم يكسروا  
ساقيه.

4 ولكن واحداً من العسكر طعن جنبه بحربة، فخرج  
للوقت دم وماء.

5 وبعد ذلك يوسف الذى من الرامة، وهو تلميذ ليسوع،  
ولكن فى الخفاء لسبب الخوف من اليهود، سأل بيلاطس  
أن يأخذ جسد يسوع، فأذن له بيلاطس. فجاء وأخذ  
جسد يسوع.

6 وجاء أيضاً نيقوديموس الذى أتى أولاً إلى يسوع ليلاً وهو  
حامل خليط مر وعود نحو مئة منا.

7 فأخذوا جسد يسوع ولفهوه بأكفان مع الطيب كما  
لليهود عادة أن يكفنوا.



8 وكان في الموضع الذي صلب فيه بستان. وفي البستان  
قبرًا جديدًا لم يضع فيه إنسان قط.

9 هناك وضعوا يسوع ودحرجوا حجرا كبيرا على باب القبر  
ومضيا.